

09.2012– Aria / €

Listino prezzi
IVA esclusa
Price list
VAT not included
Liste des prix
hors T.V.A.
Lista de precios
IVA no incluido

Babini Office —

Per una migliore lettura
del listino prezzi alcune
parole sono solo in
italiano ed altre sono
abbreviate:

DX= destro
SX = sinistro
H = altezza
P = profondità
SP = spessore

For further understanding
of the price list, some
words are in Italian and
others have been
abbreviated:

Elemento = element
Descrizione = description
Misura = measurements
DX = right
SX = left
H = height
P = depth
SP = thickness

Pour une meilleure
compréhension de la liste
des prix certains mots
sont seulement en italien
et d'autres abrégés:

Elemento = élément
Descrizione = description
Misura = mesures
DX = droit
SX = gauche
H = hauteur
P = profondeur
SP = épaisseur

Para una mejor lectura de
la lista de precios, algunas
palabras están escritas
sólo en italiano y otras son
abreviaturas:

Elemento = elemento
Descrizione = descripción
Misura = medidas
DX = derecho
SX = izquierdo
H = altura
P = profundidad
SP = grosor

Condizioni generali di vendita parete Aria

1. DECORRENZA

Il presente listino annulla e sostituisce tutti i precedenti a partire dalla data indicata sulla copertina. Esso non costituisce offerta e può essere modificato in qualsiasi momento, anche senza preavviso. Le condizioni generali di vendita redatte in lingua italiana, così come indicate nel seguente listino, sono applicabili esclusivamente e limitatamente al mercato italiano.

2. PRODOTTI

I dati tecnici del presente listino sono indicativi e, pertanto, si declina ogni responsabilità in relazione ad eventuali errori in esso contenuti. La Babini Spa si riserva la facoltà di apportare modifiche ai propri prodotti, anche senza preavviso, al fine di migliorarne la qualità.

3. PREZZI E ORDINI

I prezzi di listino devono intendersi in Euro salvo diversa specificazione, IVA e montaggio esclusi.

I prezzi contenuti nel presente listino sono validi per importi superiori ad Euro 10.000,00 (prezzo di listino). Per importi inferiori saranno applicate le seguenti maggiorazioni:

fino ad Euro 5.000,00 (prezzo listino) +10% sul totale della fornitura

da Euro 5.000,00 ad Euro 10.000,00 (prezzo listino) +5% sul totale della fornitura

I prezzi contenuti nel presente listino sono comunque solamente indicativi. Considerare un'oscillazione media del prezzo finale di un +/- 10%.

I clienti sono tenuti a richiedere sempre un'offerta dettagliata all'ufficio progettazione della Babini prima della conferma di un ordine. Le quotazioni definitive saranno redatte soltanto a seguito di un sopralluogo e successiva approvazione dei rilievi da parte del cliente stesso.

4. ORDINI

Gli ordini dovranno essere inviati alla Babini Spa, per iscritto, anche a mezzo fax o e-mail, e dovranno contenere le misure (es. altezza, larghezza ecc) relative ai locali in cui dovranno essere installate le pareti, nonché ogni ulteriore dato tecnico necessario all'evasione degli stessi. Tali ordini si intendono accettati solo se confermati per iscritto dalla Babini Spa. Resta inteso che i prezzi dei prodotti riportati sul presente listino non includono eventuali sopralluoghi e rilievi delle misure. Tali operazioni possono essere effettuate da tecnici della Babini Spa e saranno a carico del compratore.

5. CONSEGNA E TRASPORTO

Salvo diversa pattuizione scritta tra le parti, la vendita si intende effettuata franco destino, ad eccezione delle vendite effettuate all'estero, che si intendono effettuate EXW salvo diversi accordi tra le parti contraenti. In ogni caso, gli ordini inferiori ad Euro 1.000,00 al netto di ogni sconto, sono sempre evasi EXW. La Babini Spa non sarà ritenuta responsabile per ritardata consegna dovuta ad eventi di forza maggiore, quali incendi, sequestri, guerre, mobilitazioni generali, insurrezioni, restrizioni nell'uso dell'energia, perturbazioni nei trasporti, scioperi, (anche aziendali), serrate, fermi di produzione, e imprevedibili ritardi o difetti nelle consegne da parte dei fornitori ed ogni altro evento imprevedibile non imputabile al comportamento della Babini Spa. Qualora l'evento di forza maggiore si protragga per un periodo superiore a 45 giorni la Babini Spa potrà risolvere il contratto mediante comunicazione scritta all'altra parte, la quale non potrà pretendere alcun risarcimento del danno. Se non diversamente pattuito, la merce acquistata viaggia a rischio e pericolo del compratore. La Babini Spa non risponderà per gli eventuali danni che si siano verificati durante il trasporto. Il compratore avrà cura di verificare, al momento del ricevimento, il buono stato di conservazione della merce.

6. MONTAGGIO

E' cura e rischio del compratore l'integra conservazione della merce, nei propri imballi ed in locali idonei, nel periodo che intercorre dalla consegna della stessa all'esecuzione del montaggio. Se non diversamente pattuito le operazioni di montaggio saranno a carico del compratore, il quale avrà cura di verificare, a montaggio eseguito, la corretta esecuzione dello stesso onde mantenere le eventuali azioni contro la ditta che lo ha effettuato. In caso di reclami relativi al montaggio il compratore non è esonerato dall'obbligo di pagamento dell'importo relativo ai materiali e alla merce acquistata.

7. RECLAMI

Eventuali reclami dovranno essere inoltrati per iscritto entro 8 giorni dal ricevimento della merce mediante lettera raccomandata a.r. indirizzata al venditore indicante dettagliatamente i vizi o le difformità contestate. Resta inteso che non saranno accettati resi o reclami per misure dei locali diverse da quelle indicate nell'ordine o da quelle eventualmente concordate tra le parti. Qualora il reclamo risulti infondato, il compratore sarà tenuto a risarcire al venditore tutte le eventuali spese da questi sostenute per l'accertamento (viaggi, perizie, ecc.).

8. GARANZIA

La garanzia per vizi è limitata ai soli difetti dei prodotti conseguenti a difetti di progettazione, di materiale o di costruzione riconducibili alla Babini Spa. La garanzia non si applica nel caso in cui il compratore non provi di aver effettuato una corretta manutenzione e/o stoccaggio dei prodotti Babini. La garanzia è subordinata alla regolare denuncia scritta e motivata effettuata dal compratore ai sensi dell'articolo precedente. Decorsi i termini indicati all'art. 7, nessuna pretesa potrà essere fatta valere nei confronti del venditore. Al compratore non sarà riconosciuto alcun diritto al risarcimento dei danni.

9. MODALITA' DI PAGAMENTO

La forma di pagamento indicata nella conferma d'ordine e riportata in fattura non potrà subire variazioni se non dietro esplicita autorizzazione scritta della Babini Spa. Nel caso di vendita con pagamento rateale il mancato pagamento di una sola rata comporta l'automatica decadenza, da parte del compratore, dal beneficio del termine. Il mancato pagamento alle scadenze pattuite sospende la

consegne di eventuali ordini in corso. Inoltre, in caso di ritardo nei pagamenti, ai sensi della DIR 2000/35/CE e del D. Lgs. n. 231/2002, saranno addebitati automaticamente al compratore, senza necessità di alcuna ulteriore richiesta, interessi di mora in conto capitale pari al tasso di riferimento BCE maggiorato di sette punti percentuali. In ogni caso, nessuna eccezione o contestazione potrà essere sollevata dal compratore qualora questi non sia in regola con il pagamento delle forniture precedentemente consegnate.

10. RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE

Per ogni controversia relativa o comunque collegata ai contratti cui si applicano le presenti condizioni generali, è competente in via esclusiva il Foro di Ancona (Italy).

General sales terms for Aria partitioning system

1. EFFECTIVE DATE

This current price list annuls and substitutes all preceding ones as from the date indicated on the cover. It does not constitute an offer and can be modified at any moment, even without prior warning. The general sales conditions drawn up in English, as printed in this price list, are meant to me exclusively on the foreign markets.

2. PRODUCTS

The technical data present in this price list are purely indicative, and therefore, any responsibility with regards to any eventual errors contained within it is declined. Babini Spa reserves the right to bring about any modifications to its products, even without prior warning, in order to improve its quality.

3. PRICES AND ORDERS

The prices on the price list are expressed in EURO € unless otherwise specified, VAT and installation excluded. The prices included in this price list are valid for amounts over EURO € 10.000 (of price list). For inferior amounts the following surcharges will be applied:

up to € 5.000,00 (price list) + 10% on total of supply

from € 5.000,00 to 10.000,00 (price list) + 5% on total of supply

Therefore Babini is not bound to respect them and the client should always ask for a proper offer to be prepared by Babini CAD Dept before placing an order.

Please note that the final quotation will only be prepared after a site survey has been carried out and final measurements have been approved by the client.

For budget quotation purpose always consider a +/- 10% variation.

4. ORDERS

Orders will have to be sent to Babini Spa, in writing, even by means of fax or e-mail, and will have to contain measurements (e.g. height, width etc) relative to the rooms in which the partitions need to be installed, as well as further technical data necessary to evade these orders. Such orders are intended to be accepted only if confirmed in writing by Babini Spa. The prices of products listed in the current price list do not include any eventual site survey and taking of measurements. Such operations can be undertaken by Babini technicians and will be charged to the buyer.

5. DELIVERY AND TRANSPORT

Unless otherwise agreed upon in writing by all parties, the sale is conducted EXW. In any case, orders inferior to € 1.000,00 net of any discount, are always evaded EXW. Babini Spa is not to be held responsible for delayed delivery due to external factors, such as fires, abductions, wars, socio-political events, restrictions on use of energy, disturbances in transport, strikes (even company strikes), obstructions, production stops, and unexpected delays or defects in deliveries from suppliers as well as any other unexpected event attributable to the behaviour of Babini Spa. In the event that an external force is prolonged for a period longer than 45 days, Babini Spa can resolve the contract by means of a written communication to the other party, whom may not request compensation for damages. Unless otherwise agreed upon, the risk and danger of the purchased merchandise is bared by the buyer. Babini Spa is not responsible for any eventual damages unlikely to occur during transport. The buyer will have to verify when receiving the merchandise, their good preservation state.

6. ASSEMBLING

The buyer is responsible for the risk and integral preservation of the merchandise in its own packaging and to store it in suitable premises, starting from the period of delivery right up to assembling. Unless otherwise agreed upon, the assembling operations are charged to the buyer, who will have to make sure he verifies the correct execution of the merchandise, once assembled, in order to refrain from taking any action against the company that carried out the assembling. In the case of complaints relative to assembling, the buyer is not exonerated from the obligation to pay the amount relative to the materials and merchandise purchased.

7. COMPLAINTS

Any eventual complaints will have to be forwarded in writing within 8 (eight) days from receiving the merchandise by means of registered mail with return receipt addressed to the seller, indicating in detail any flaws or deformities that are being contested. Returns or complaints for difference in sizes/measurements on premises from those indicated in the order or from those eventually agreed upon between the parties will not be accepted. In the event that the complaint may be without grounds, the buyer will have to indemnify the seller all and any eventual expenses sustained by the seller (for verifications, site surveys, etc).

8. GUARANTEE

The guarantee for flaws is limited only to those products delivered with space-planning errors, or faults in material or construction amenable to Babini Spa. The guarantee is not applied in the case in which the buyer has not tried to carry out a correct maintenance and / storing of the Babini products. The guarantee is subordinate to the regular written and motivated charge made buy the buyer according to the previous article. Once the terms indicated in art.7 have been accrued from, no claim can be asserted from the seller. No compensation for damages will be recognised to the buyer.

9. PAYMENT METHODS

The form of payment indicated in the confirmation order and related in the invoice cannot undergo any variations unless explicitly authorised in writing by Babini Spa. In the case of a sale with instalment payments, should even only one instalment not be paid, this will automatically result in a decline by the buyer from the benefiting from the term. The missed payments on expiry dates agreed upon will suspend deliveries of any eventual orders in course. Moreover, in the case of late payments, according to Italian norms DIR 2000/35/CE and of D. Lgs n. 231/2002, an interest rate equals to the referenced tax BCE surcharged by 7 percentage points, will automatically be charged to the buyer, without prior request, to their capital account. In any case, no exceptions or disputes can be raised by the buyer should the buyer's previous payments still be outstanding.

10. RESOLUTION OF CONTROVERSIES

For any controversy relative or in any case connected to contracts to which the present general conditions are applied, the Foro di Ancona (Forum of Ancona) Italy.

Conditions générales de vente cloison Aria

1. DATE DE PRISE D'EFFET

La liste présente annule et substitue toutes les précédentes à partir de la date indiquée sur la couverture. Celle-ci ne constitue en aucune façon une offre et peut être modifiée à tout moment, même sans préavis. Pour une bonne interprétation font fois les conditions généraux de vente, rédigées en langue Anglais, de même que indiquées dans le présent catalogue de prix, lesquelles sont applicables exclusivement et seulement en ce qui concerne les marchés étrangers.

2. PRODUITS

Les données techniques de la liste présente sont indicatives, et par conséquent, nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuelles erreurs dans le contenu. Babini Spa se réserve le droit d'apporter des modifications à ses propres produits, sans préavis, afin d'en améliorer la qualité.

3. PRIX ET COMMANDES

Les prix de la liste sont en Euros sauf dans le cas d'une spécification diverse, TVA et montage exclus.

La liste présente est valide pour des montants supérieurs à 10.000,00 Euros (prix de la liste). Pour des sommes inférieures, il sera appliqué les majorations suivantes:

Jusqu'à 5.000,00 Euros (prix de la liste) +10% sur le total de la fourniture

De 5.000,00 Euros à 10.000,00 Euros (prix de la liste) +5% sur le total de la fourniture

Les prix à l'intérieur de ce tarif sont purement indicatifs. Il faut considérer une variation moyenne du prix final de l'ordre de + ou - 10%. Les clients doivent toujours demander une offre détaillée au bureau des devis Babini, avant de confirmer leur proposition. Les devis définitifs seront établis par Babin, seulement après la visite du chantier et suite à l'accord préalable du client sur les relevés de cotes effectués.

4. COMMANDES

Les commandes devront être envoyées à Babini Spa, par écrit, ou par fax ou email, et devront contenir les mesures (ex : hauteur, largeur, etc.) relatives aux locaux où devront être installées les cloisons, ainsi que les données techniques nécessaires au traitement de la commande. Par le terme commande, on s'entend sur le fait qu'elle le devient réellement lorsqu'elle est confirmée par écrit par Babini Spa. Il est à rappeler que les prix des produits reportés sur la liste ici présente n'incluent pas d'éventuels déplacements et relevés des mesures. De telles opérations peuvent être effectuées par des techniciens de Babini Spa et seront à la charge de l'acheteur.

5. LIVRAISON ET TRANSPORT

Sauf en cas d'accords spécifiques entre les parties, la vente d'effectue EXW. Dans tous les cas, les commandes inférieures à 1.000,00 Euros au net de toute réduction, sont toujours EXW. Babini Spa ne sera pas retenue responsable pour les livraisons en retard causées par des événements de force majeure tels que : les incendies, séquestres, guerres, mobilisations générales, insurrections, restrictions de l'utilisation de l'énergie, perturbations dans les transports, grèves (même des entreprises), lock-out, arrêt de la production, et retards imprévisibles, ou défauts dans les livraisons par des fournisseurs, ainsi que tout autre événement imprévisible non imputable au comportement de Babini Spa. Dans le cas où l'événement de force majeure se prolongerait pour une période supérieure à 45 jours, Babini Spa pourra résilier le contrat par une communication écrite à l'autre partie, laquelle ne pourra en aucun cas prétendre des dommages et intérêts. Si cela n'a pas été différemment stipulé, la marchandise achetée voyage au risque et danger de l'acheteur. Babini Spa ne répondra pas pour les éventuels dommages qui pourraient se vérifier pendant le transport. L'acheteur aura à sa charge la vérification, au moment de la réception, du bon état de conservation de la marchandise.

6. MONTAGE

C'est au soin et au risque de l'acheteur de vérifier l'intégralité de la conservation de la marchandise, dans leurs propres emballages et de les entreposer dans des locaux idéals, de la période de la livraison à l'exécution du montage. S'il n'est pas stipulé autrement, les opérations de montage sont à la charge de l'acheteur, lequel aura le soin de vérifier, montage fini, l'exécution correcte de celui-ci et de maintenir les actions contre l'entreprise qu'il l'a effectué. En cas de réclamations relatives au montage, l'acheteur ne sera pas exonéré de l'obligation de paiement du montant relatif aux matériaux et à la marchandise achetée.

7. RÉCLAMATIONS

Les réclamations sont à envoyer par écrit, sous 8 jours de la réception de la marchandise, en lettre recommandée A/R adressée au vendeur indiquant de façon détaillée les vices ou les défauts constatés. Il est à rappeler que ne seront pas prises en compte les réclamations pour des mesures qui seraient différentes des locaux de celles qui sont indiquées sur la commande ou préalablement concordées entre les parties. Dans le cas où la réclamation serait infondée, l'acheteur sera tenu de dédommager au vendeur toutes les éventuelles dépenses soutenues pour le contrôle (voyages, expertises, etc.).

8. GARANTIE

La garantie pour les vices est limitée aux seuls défauts des produits provoqués par des défauts de conception, de matériel ou de construction attribuables à Babini Spa. La garantie ne s'applique pas dans le cas où l'acheteur ne donnerait pas la preuve d'avoir effectué une manutention correcte et/ou un stockage des produits Babini. La garantie est subordonnée par une plainte écrite et motivée effectuée par l'acheteur aux sens de l'article précédent. À expiration des termes indiqués à l'art.7, aucune protestation ne pourra être imputée contre le vendeur. Il ne sera reconnu à l'acheteur aucun droit de dédommagement des dégâts.

9. MODALITÉS DE PAIEMENT

La forme de paiement indiquée dans la confirmation de commande et reportée sur la facture ne pourra subir de variation, sinon sous une autorisation explicite de la part de Babini Spa. Dans le cas d'une vente à tempérament, le manque d'un seul versement comporte une déchéance automatique, de la part de l'acheteur, du bénéfice de la fin. Le paiement manquant aux échéances stipulées suspend la livraison des éventuelles commandes en cours. De plus, en cas de retard des paiements, aux sens de la Directive 2000/35/CE et du Décret Législatif n. 231/2002, il sera automatiquement prélevé à l'acheteur, sans la nécessité d'une demande ultérieure, les intérêts moratoires en compte capital égal au taux de référence BCE majoré de sept points de pourcentage. Dans tous les cas, aucune exception ou contestation pourra être effectuée par l'acheteur pour une irrégularité de paiement des fournitures précédemment livrées.

10. RÉSOLUTION DES CONTROVERSES

Pour toute controverse relative ou liée aux contrats sur lesquels s'appliquent les conditions générales présentes, c'est le Tribunal d'Ancona (Italie) qui a les compétences de façon exclusive.

Condiciones generales de venta mampara Aria

1- ENTRADA EN VIGOR

La presente lista de precio anula y sustituye a todas las anteriores a partir de la fecha indicada en la portada. Ésta no es una oferta y puede modificarse en cualquier momento, incluso sin previo aviso. Con fines interpretativos harán fe las condiciones generales de venta redactadas en inglés, así como están indicadas en la presente lista de precios, las cuales son aplicables exclusiva y limitadamente a los mercados extranjeros.

2. PRODUCTOS

Las especificaciones técnicas de esta lista de precio son meramente indicativas y, por lo tanto, se declina toda la responsabilidad ante posibles errores que puedan acontecer. El vendedor, con el fin de mejorar la calidad de los productos, se reserva el derecho a realizar modificaciones sobre los mismos, incluso sin necesidad de previo aviso.

3. PRECIOS Y PEDIDOS

Los precios están en euros, el IVA y el servicio de montaje (cuando se solicite) se cargan separadamente. Los pedidos recibidos se entienden válidos sólo si "son aprobados por la firma vendedora".

El actual listado de precio es válido para pedidos cuyo importe sea superior a 10.000,00 € (PVP). Para pedidos inferiores se consideran las siguientes adiciones cargadas a los precios:

hasta 5.000,00 euros (PVP) +10% sobre el total del pedido

desde 5.000,00 hasta 10.000,00 euros (PVP) +5% sobre el total del pedido

4. PEDIDOS

Los pedidos tendrán que ser enviados a la Babini Spa, por escrito, a medio fax o correo electrónico, y tendrán que contener las medidas (ej. altura, ancho etc.), relativas a los locales en que tendrán que ser instaladas las paredes, además cada dato técnico necesario a la evasión de los mismos.

Tales pedidos se entienden aprobados sólo si confirmaran por escrito por el Babini Spa. Los precios de los productos indicados sobre el presente listín no incluyen eventuales inspecciones y relieves de las medidas. Tales operaciones pueden ser efectuadas de técnicos de la Babini Spa y estarán a cargo del comprador.

5. ENTREGAS Y TRANSPORTE

Salvo diferente acuerdo escrito entre las partes, la venta se entiende efectuada EXW. En todo caso, los órdenes inferiores a Euro 1.000,00 a lo neto de cada descuento, EXW siempre es despachado. La empresa Babini Spa, en cualquier caso, no será responsable de entregas con retraso debida a causa fuerza mayores, como incendios, secuestro de material, guerra, movilizaciones generales, insurrecciones, restricciones en el uso de la energía, problemas de los transportes, huelgas (incluso de la empresa), cierre empresarial, parados de producción, y retrasos imprevisto o defectos en las entregas por parte de los suministradores o por cualquier evento imprevisto que no se pueda imputar al comportamiento de la empresa Babini Spa. Cuando el evento de fuerza mayor dure más de 45 días, la empresa Babini podrá resolver el contrato mediante comunicación escrita a la otra parte, quien no podrá pretender ningún resarcimiento del daño. Si no se pactó diversamente, la mercancía viaja a riesgo y peligro del comprador. La empresa Babini Spa no responde de eventuales daños que se realicen durante el transporte. El comprador tendrá que comprobar, en el momento de la recepción de la mercancía, el buen estado de conservación de la misma.

6. MONTAJE

Corresponde al comprador la conservación íntegra de la mercancía, en los embalajes propios y en locales apropiados, durante el período que va desde la aceptación de la entrega hasta la realización del montaje de la misma.

El comprador deberá comprobar la buena ejecución para que, en caso contrario, se puedan llevar a cabo las correspondientes acciones contra la empresa que realizó dicho montaje. En caso de reclamaciones como consecuencia de un montaje incorrecto, el comprador no está exento del pago del importe relativo a los materiales utilizados.

7. RECLAMACIONES

Las eventuales reclamaciones se realizarán por escrito, antes de que pasen 8 días de la recepción de la mercancía mediante carta certificada con a.r. dirigida al vendedor indicando detalladamente los vicios o defectos contestados. Además, no se aceptarán devueltos o reclamaciones por medidas de los locales diferentes de aquellas indicadas en el orden o de aquellas concordadas entre las partes. Cuando la reclamación sea infundada, el comprador deberá pagar al vendedor todos los eventuales gastos que sostuvo para asegurarse de la inexistencia de los mismos (viajes, pericias, etc...)

8. GARANTIA

La garantía por vicios se limita sólo a los defectos de los productos como consecuencia de defectos de proyectación, de materiales o de construcción que dependan de la empresa Babini Spa. La garantía no se aplica en el caso de que el comprador no pruebe que realizó un correcto mantenimiento y/o almacenamiento de los productos Babini. La garantía está subordinada a la expresa autorización de la empresa Babini Spa a la devolución de la mercancía la regular denuncia escrita y motivada realizada por el comprador en base al artículo anterior. Pasados los plazos indicados por el Art. 7, ninguna pretensión podrá aducirse frente al vendedor. No se reconocerá al comprador algún derecho de resarcimiento por daños realizados.

9. MODALIDAD DE PAGO

La forma de pago fijada en el pedido y convalidada en la factura no se puede cambiar salvo que haya una autorización explícita por parte del vendedor. Para ventas con pago a plazos mediante recibido o letras, en el caso de que no se pague uno de ellos, se entienden vencidos y exigibles también los ulteriores plazos, decayendo para el comprador el beneficio del plazo; la falta de pago en los plazos fijados suspende las consecuencias de eventuales pedidos que se estén preparando.

Además, en caso de retraso en el pago, según la directiva 2000/35/CE y el decreto ley nº 231/2002, se aplicarán automáticamente al comprador, sin necesidad de ulterior solicitud, los intereses de mora en cuenta capital iguales al tipo de referencia del Banco Central Europeo aumentado de siete puntos por cientos. En cualquier caso el comprador no podrá oponer ninguna excepción o contestación en el caso de que esté al día con el pago de los suministros entregados con anterioridad.

10. AREA DE JURISICCION

Todos los contratos de venta entre las partes regidos por las presentes condiciones generales de venta es competente en vía exclusiva el Foro de Ancona (Italy).

Indice

Index

Index

Índice

7- Caratteristiche tecniche

8- Technical details

9 - Caractéristiques techniques

10 - Características técnicas

11 - Esplicativo parete

11 - Partition sections

11 - Explicatif cloison

11 - Explicativo mampara

12 - Smerigliatura vetri

12 - Glass sandblasting

12 - Sablage des verres

12 - Cristales esmerilado

13 - Finiture previste

13 - Finishes available

13 - Finitions prévues

13 - Acabados disponibles

15 - Esplicativo venature per nobilitati legno

15 - Wood grains explicative for wood panels

15 - Explicatif veinures pour panneaux melaminés couleur bois

15 - Explicativo para las vetas de los paneles melamínicos color madera

16 - Come preventivare

16 - How to make a quotation

16 - Comment faire un devis

16 - Cómo presupuestar

17 - Personalizzazioni per parete vetrata

17 - Customized glass partition

17 - Personnalisations pour cloison vitrée

17 - Personalizaciones para mampara de vidrio

19 - Personalizzazioni per parete cieca

19 - Customized solid partition

19 - Personnalisations pour cloison pleine

19 - Personalizaciones para mamparas ciegas

20 - Personalizzazioni per porte

20 - Customized doors modules

20 - Personnalisations pour les portes

20 - Personalizaciones para puertas especiales

21 - Moduli parete

21 - Wall modules

21 - Modules cloison

21 - Módulos mampara

28 - Moduli porta

28 - Door modules

28 - Modules porte

28 - Módulos puerta

33 - Moduli di connessione

33 - Connection modules

33 - Modules de connexion

33 - Módulos de conexión

Caratteristiche tecniche

Struttura portante

Realizzata in estruso di alluminio avente sezione rettangolare di mm.54x60, con tolleranza pavimento-soffitto ± 16 mm. con regolazione micrometrica tramite un piedino livellatore in acciaio e nylon.

E' costituita da un profilo portante fissato a pavimento e soffitto tramite tasselli ad espansione, da appositi morsetti per la tenuta del vetro con fissaggio meccanico al profilo portante, e da un carter di finitura fissato a scatto mediante clips.

I profili sono corredati da guarnizioni in PVC coestruso rigido/morbido sia nelle parti a contatto con le lastre vetrate o pannelli ciechi, che nelle parti a contatto con il pavimento ed il soffitto, garantendo una perfetta tenuta acustica.

Colori: **Z** Alluminio anodizzato naturale - **K** Alluminio anodizzato nero opaco - **W** Bianco RAL9003

Pannello vetro

Realizzati in vetro temperato (spessore 10 mm. oppure 12 mm.) od in alternativa in vetro stratificato (spessore 5+0,38 PVB+5 oppure 6+0,38 PVB+6)

Colori: **CV** Trasparente - **SV** Satinato - **GE** Grigio Europa - **BR** Bronzo - **SF** Smerigliatura a fascia - **SR** Smerigliatura a righe

La connessione verticale tra le lastre vetrate avviene tramite profili in policarbonato oppure con profili in estruso di alluminio sui quali viene applicato un biadesivo strutturale per una perfetta unione verticale dei vetri

Colori Policarbonato: **C** Trasparente - **S** Satinato

Colori Alluminio: **Z** Alluminio anodizzato naturale - **K** Alluminio anodizzato nero opaco - **W** Bianco RAL9003

Pannello cieco

Realizzati in truciolare nobilitato melaminico spessore di 18 mm di qualità E1. Sono bordati in ABS 13/10 su tutti i lati. Vengono assemblati su un telaio perimetrale realizzato in estruso di alluminio con un'intercapedine di 17 mm.. Tale metodo costruttivo permette di avere la possibilità di avere due finiture diverse sulle due facce della partizione.

Lo spessore totale della parete cieca è di mm.54, perfettamente complanare ai profili portanti di pavimento e soffitto.

Colori: **RC** Rovere Chiaro - **WE** Wengè - **NA** Noce Ambra - **TK** Teak - **W** Bianco - **G** Grigio Chiaro

Porte battenti

I moduli porta sono previsti in due versioni:

-Porta vetro: in vetro temperato spessore 10 mm.

Colori: **CV** Trasparente - **SV** Satinato - **GE** Grigio Europa - **BR** Bronzo - **SF** Smerigliatura a fascia - **SR** Smerigliatura a righe

-Porta cieca: in tamburato placcato in laminato spessore 7/10.

Lo spessore totale del pannello porta è di 40 mm.

Colori: **RC** Rovere Chiaro - **WE** Wengè - **NA** Noce Ambra - **TK** Teak - **W** Bianco - **G** Grigio Chiaro

Entrambe le tipologie sono dotate di cerniere a bilico con regolazione tridimensionale ed apertura a 180° ed hanno un vano netto di passaggio di mm.888 per le porte singole e di mm.1888 per le porte

doppie. Possono montare serrature con maniglie premi/apri oppure a leva con cilindro a profilo europeo

Stipite porta realizzato in estruso di alluminio con guarnizione di battuta su tre lati.

Colori: **Z** Alluminio anodizzato naturale - **K** Alluminio anodizzato nero opaco - **W** Bianco RAL9003

Porte scorrevoli

Realizzate in vetro temperato spessore 10 mm

Sono dotate di meccanismi scorrevoli completi di fermi ammortizzati.

Colori: **CV** Trasparente - **SV** Satinato - **GE** Grigio Europa - **BR** Bronzo - **SF** Smerigliatura a fascia - **SR** Smerigliatura a righe

Il vano netto di passaggio è di mm.900 per le porte singole e di mm.1615 per le porte doppie

Stipite porta realizzato in estruso di alluminio

Colori: **Z** Alluminio anodizzato naturale - **K** Alluminio anodizzato nero opaco - **W** Bianco RAL9003

Partenza da muro

Realizzato con due profili telescopici in estruso di alluminio, aventi una regolazione di 17 mm.

I profili sono corredati da guarnizioni in PVC coestruso rigido/morbido garantendo una perfetta tenuta acustica della partizione

Colori: **Z** Alluminio anodizzato naturale - **K** Alluminio anodizzato nero opaco - **W** Bianco RAL9003

Modulo tecnico

Realizzato con due profili in estruso di alluminio agganciati a scatto tra loro per permettere l'ispezionabilità del sistema di elettrificazione

Colori: **Z** Alluminio anodizzato naturale - **K** Alluminio anodizzato nero opaco - **W** Bianco RAL9003

Angolo 90° strutturale

Realizzato con profili in estruso di alluminio.

Colori: **Z** Alluminio anodizzato naturale - **K** Alluminio anodizzato nero opaco - **W** Bianco RAL9003

Angolo variabile

Realizzato con profili in estruso di alluminio.

Colori: **Z** Alluminio anodizzato naturale - **K** Alluminio anodizzato nero opaco - **W** Bianco RAL9003

Technical details

Bearing structure

Made of extruded aluminium with 54x60 mm rectangular section, with floor-ceiling tolerance of ±16 mm and micrometric adjustment by means of steel and nylon levelling foot.

It consists in a bearing profile fastened to the ground and ceiling by means of expansions plugs, in specific clamps to hold the glass with mechanical fixing to the bearing profile and in a finishing casing snapped on with clips.

The profiles are equipped with co-extruded rigid/soft PVC gaskets both on the parts in contact with the glass panels or solid panels and on the parts in contact with the floor and ceiling, thus providing perfect soundproofing.

Colours: **Z** Natural anodized aluminium - **K** Matt black anodized aluminium - **W** White RAL9003

Glass panel

Made of tempered glass (10 mm or 12 mm thick) or else laminated glass (5+0.38 PVB+5 or 6+0.38 PVB+6 thick).

Colours: **CV** Transparent - **SV** Satin-finished - **GE** Europe grey - **BR** Bronze - **SF** Square sandblast - **SR** Line sandblast

The vertical coupling between glass panels is done by polycarbonate profiles or aluminium extruded profiles upon which structural double stick tape is applied to perfectly unite the glass.

Polycarbonate Colours: **C** Transparent - **S** Satin-finished

Aluminium Colours: **Z** Natural anodized aluminium - **K** Matt black anodized aluminium - **W** White RAL9003

Solid panel

Made of E1 quality melamine chipboard 18 mm thick, edged with ABS 13/10 on all sides.

Panels are fitted on a perimeter frame made of extruded aluminium with a 17 mm cavity. This construction method makes it possible to have two different finishes on the two sides of the partition.

The overall thickness of the solid wall is 54 mm, perfectly flush with the bearing profiles of the floor and ceiling.

Colours: **RC** Light oak - **WE** Wengè - **NA** Ambra Walnut - **TK** Teak - **W** White - **G** Light Grey

Swing doors

There are two versions of door modules:

-Glass door: 10 mm thick tempered glass.

Colours: **CV** Transparent - **SV** Satin-finished - **GE** Europe grey - **BR** Bronze - **SF** Square sandblast - **SR** Line sandblast

- Solid door: honeycomb laminate thickness 7/10.

The overall thickness of the door panel is 40 mm.

Colours: **RC** Light oak - **WE** Wengè - **NA** Ambra Walnut - **TK** Teak - **W** White - **G** Light Grey

Both types are supplied with pivot hinges with three-dimensional adjustment and 180° opening and a net passage of 888 mm for the single doors and 1,888 mm for the double doors. They can have push/open handle or level handles.

Door jamb made of extruded aluminium with stop gasket on three sides.

Colours: **Z** Natural anodized aluminium - **K** Matt black anodized aluminium - **W** White RAL9003

Sliding doors

Made of 10 mm thick tempered glass.

They are equipped with sliding mechanisms complete with shock absorber.

Colours: **CV** Transparent - **SV** Satin-finished - **GE** Europe grey - **BR** Bronze - **SF** Square sandblast - **SR** Line sandblast

The net passage is 900 mm for single doors and 1615 mm for double doors.

Door jamb made of extruded aluminium.

Colours: **Z** Natural anodized aluminium - **K** Matt black anodized aluminium - **W** White RAL9003

Wall start connection

Made of two extruded aluminium telescopic profiles, with a 17 mm adjustment range.

The profiles are equipped with co-extruded rigid/soft PVC gaskets thus providing the partition with perfect soundproofing.

Colours: **Z** Natural anodized aluminium - **K** Matt black anodized aluminium - **W** White RAL9003

Technical module

Made of two extruded aluminium profiles snapped one to another allowing them to be opened for cable management.

Colours: **Z** Natural anodized aluminium - **K** Matt black anodized aluminium - **W** White RAL9003

Structural 90° angle

Made of extruded aluminium profiles.

Colours: **Z** Natural anodized aluminium - **K** Matt black anodized aluminium - **W** White RAL9003

Variable angle

Made of extruded aluminium profiles.

Colours: **Z** Natural anodized aluminium - **K** Matt black anodized aluminium - **W** White RAL9003

Caracteristiques techniques

Corps caisson portant

Réalisé en extrudé d'aluminium avec une section rectangulaire de 54x60 mm, avec une tolérance sol-plafond de ±16 mm, avec réglage micrométrique au moyen d'un pied de niveau en acier et en nylon. Il est constitué par un profil portant fixé au sol et au plafond au moyen de chevilles à expansion, par des étaux pour maintenir le verre à l'aide d'une fixation mécanique au profil portant, et par un carter de finition fixé à pression au moyen d'un clip.

Les profils sont équipés de garnitures en PVC coextrudé rigide/souple aussi bien dans les parties en contact avec les plaques vitrées ou les panneaux pleins que dans les parties en contact avec le sol et le plafond en garantissant une isolation acoustique parfaite.

Couleurs: **Z** Aluminium anodisé naturel - **K** Aluminium anodisé noir opaque - **W** Blanc RAL9003

Panneau vitré

Réalisés en verre trempé (épaisseur 10 mm ou bien 12 mm) ou en alternative en verre stratifié (épaisseur 5+0,38 PVB+5 ou bien 6+0,38 PVB+6)

Couleurs: **CV** Transparent - **SV** Satiné - **GE** Gris Europe - **BR** Bronze - **SF** Sablage à bandeau - **SR** Sablage à lignes

La connexion verticale entre les plaques vitrées est réalisée au moyen de profils en polycarbonate ou bien avec des profils en extrudé d'aluminium sur lesquels est appliqué un adhésif double face structurel pour une union verticale parfaite des verres.

Couleurs du Polycarbonate: **C** Transparent - **S** Satiné

Couleurs de l'Aluminium: **Z** Aluminium anodisé naturel - **K** Aluminium anodisé noir opaque - **W** Blanc RAL9003

Panneau plein

Ils sont réalisés en aggloméré mélaminé épaisseur de 18 mm de qualité E1. Avec chant en ABS 13/10 sur tous les côtés.

Ils sont assemblés sur un châssis périmétral réalisé en extrudé d'aluminium avec un vide de 17 mm. Cette méthode de fabrication permet d'obtenir la possibilité de disposer de deux finitions différentes sur les deux faces de la partition.

L'épaisseur totale de la cloison pleine est de 54 mm, parfaitement complanaire des profils portants du sol et du plafond.

Couleurs: **RC** Chêne Clair - **WE** Wengè - **NA** Noyer Ambra - **TK** Teak - **W** Blanc - **G** Gris Clair

Portes battantes

Les modules porte sont prévus en deux versions:

-Porte vitrée: en verre trempé épaisseur 10 mm.

Couleurs: **CV** Transparent - **SV** Satiné - **GE** Gris Europe - **BR** Bronze - **SF** Sablage à bandeau - **SR** Sablage à lignes

-Porte pleine: en alvéolé plaqué en stratifié épaisseur 7/10-

L'épaisseur totale du panneau de la porte est de 40 mm.

Couleurs: **RC** Chêne Clair - **WE** Wengè - **NA** Noyer Ambra - **TK** Teak - **W** Blanc - **G** Gris Clair

Les deux typologies sont dotées de charnières basculantes avec réglage tridimensionnel et ouverture à 180° et ont un logement net de passage de 888 mm pour les portes simples et de 1888 mm pour les portes doubles. On peut y monter des serrures avec des poignées pression/ouverture à levier avec cylindre à profil européen

Montant de la porte réalisé en extrudé d'aluminium avec garniture de butée sur les trois côtés.

Couleurs: **Z** Aluminium anodisé naturel - **K** Aluminium anodisé noir opaque - **W** Blanc RAL9003

Portes coulissantes

Réalisées en verre trempé épaisseur 10 mm

Elles sont équipées de mécanismes coulissants compris de blocage amortis.

Couleurs: **CV** Transparent - **SV** Satiné - **GE** Gris Europe - **BR** Bronze - **SF** Sablage à bandeau - **SR** Sablage à lignes

Le logement de passage est de 900 mm pour les portes simples et de 1615 mm pour les portes doubles

Montant de la porte réalisé en extrudé d'aluminium

Couleurs: **Z** Aluminium anodisé naturel - **K** Aluminium anodisé noir opaque - **W** Blanc RAL9003

Départ du mur

Réalisé avec deux profils télescopiques en extrudé d'aluminium, disposant d'un réglage de 17 mm.

Les profils sont équipés de garnitures en PVC coextrudé rigide/souple garantissant ainsi une parfaite étanchéité acoustique de la partition

Couleurs: **Z** Aluminium anodisé naturel - **K** Aluminium anodisé noir opaque - **W** Blanc RAL9003

Module technique

Réalisé avec deux profils en extrudé d'aluminium accrochés à pression entre eux pour permettre d'inspecter le système d'électrification

Couleurs: **Z** Aluminium anodisé naturel - **K** Aluminium anodisé noir opaque - **W** Blanc RAL9003

Angle 90° structurel

Réalisé avec des profils en extrudé d'aluminium.

Couleurs: **Z** Aluminium anodisé naturel - **K** Aluminium anodisé noir opaque - **W** Blanc RAL9003

Angle variable

Réalisé avec des profils en extrudé d'aluminium.

Couleurs: **Z** Aluminium anodisé naturel - **K** Aluminium anodisé noir opaque - **W** Blanc RAL9003

Características técnicas

Estructura portante

Fabricada de extrusionado de aluminio con sección rectangular de 54x60 mm, con tolerancia suelo-techo ± 16 mm con regulación micrométrica a través de un pie nivelador de acero y nilón.

Está formada por un perfil portante fijado al suelo y al techo a través de tacos de expansión, por las correspondientes mordazas para la retención del cristal con fijación mecánica al perfil portante, y por un cárter de acabado fijado a presión mediante clips.

Los perfiles cuentan con juntas de PVC coextrusionado rígido/flexible ya sea en las partes en contacto con las placas vidriadas o paneles ciegos, como en las partes en contacto con el piso y el techo, garantizando la perfecta hermeticidad acústica.

Colores: **Z** Aluminio anodizado natural - **K** Aluminio anodizado negro opaco - **W** Blanco RAL9003

Panel de cristal

Fabricados de cristal templado (espesor de 10 mm o 12 mm) o de cristal laminado (espesor 5+0,38 PVB+5 o 6+0,38 PVB+6)

Colores: **CV** Transparente - **SV** Satinado - **GE** Gris Europa - **BR** Bronce - **SF** Esmerilado con tarja - **SR** Esmerilado a rayas

La conexión vertical entre las placas vidriadas se realiza a través de perfiles de policarbonato o con perfiles de extrusionado de aluminio sobre los cuales se aplica un biadhensivo estructural para una perfecta unión vertical de los cristales

Colores policarbonato: **C** Transparente - **S** Satinado

Colores aluminio: **Z** Aluminio anodizado natural - **K** Aluminio anodizado negro opaco - **W** Blanco RAL9003

Panel ciego

Fabricados de conglomerado melamínico de un espesor de 18 mm de calidad E1. Cuentan con borde ABS 13/10 sobre todos los lados.

Son ensamblados sobre una estructura perimetral fabricada de extrusionado de aluminio con una cámara de 17 mm. Este método de fabricación permite tener dos acabados distintos sobre los dos lados de la división.

El espesor total de la mampara ciega es de 54 mm, perfectamente coplanario con los perfiles portantes del suelo y el techo.

Colores: **RC** Roble claro - **WE** Wengè - **NA** Nogal Ambra - **TK** Teak - **W** Blanco - **G** Gris claro

Puertas batientes

Los módulos de las puertas están disponibles en dos versiones:

-Puerta cristal: de cristal templado de 10 mm de espesor.

Colores: **CV** Transparente - **SV** Satinado - **GE** Gris Europa - **BR** Bronce - **SF** Esmerilado con tarja - **SR** Esmerilado a rayas

-Porta ciega: estructura alveolar enchapado en laminado de 7/10 de espesor.

El espesor total del panel puerta es de 40 mm.

Colores: **RC** Roble claro - **WE** Wengè - **NA** Nogal Ambra - **TK** Teak - **W** Blanco - **G** Gris claro

Ambos tipos cuentan con bisagra a fulcro con regulación tridimensional y apertura 180° y tienen un espacio neto de paso de 888 mm para las puertas individuales y de 1888 mm para las puertas dobles. Se pueden colocar cerraduras con maneta pulsa/abre o con palanca con cilindro de perfil europeo

Marco puerta fabricado en extrusionado de aluminio con junta de batiente en los tres lados.

Colores: **Z** Aluminio anodizado natural - **K** Aluminio anodizado negro opaco - **W** Blanco RAL9003

Puertas correderas

Fabricadas en cristal templado de 10 mm de espesor.

Cuentan con mecanismos correderos con topes amortiguados.

Colores: **CV** Transparente - **SV** Satinado - **GE** Gris Europa - **BR** Bronce - **SF** Esmerilado con tarja - **SR** Esmerilado a rayas

El paso de puerta es de 900 mm para las puertas individuales y de 1615 mm para las puertas dobles

Marco de puerta fabricado en extrusionado de aluminio

Colores: **Z** Aluminio anodizado natural - **K** Aluminio anodizado negro opaco - **W** Blanco RAL9003

Inicio desde el muro

Fabricado con dos perfiles telescópicos en extrusionado de aluminio, con una regulación de 17 mm.

Los perfiles cuentan con juntas de PVC coextrusionado rígido/flexible garantizando la perfecta hermeticidad de la partición.

Colores: **Z** Aluminio anodizado natural - **K** Aluminio anodizado negro opaco - **W** Blanco RAL9003

Módulo técnico

Fabricado con dos perfiles de extrusionado de aluminio enganchados a presión entre sí para permitir la inspección del sistema de electrificación

Colores: **Z** Aluminio anodizado natural - **K** Aluminio anodizado negro opaco - **W** Blanco RAL9003

Ángulo 90° estructurales

Fabricado con perfiles de extrusionado de aluminio.

Colores: **Z** Aluminio anodizado natural - **K** Aluminio anodizado negro opaco - **W** Blanco RAL9003

Ángulo variable

Fabricado con perfiles de extrusionado de aluminio.

Colores: **Z** Aluminio anodizado natural - **K** Aluminio anodizado negro opaco - **W** Blanco RAL9003

Il sistema di partizioni interne ARIA prevede una struttura portante di profili orizzontali realizzati in estruso di alluminio, che consentono una tolleranza di ± 15 mm. tra soffitto e pavimento (30 mm. totali).

Le tratte con pannelli ciechi, grazie alla loro caratteristica costruttiva permettono di poter montare pannelli con finiture diverse nelle due facce.

The ARIA internal partition system has a bearing structure in horizontal profiles made of extruded aluminium providing a ± 15 mm tolerance between ceiling and floor (30 mm in all).

The sections with solid panels, thanks to their constructive characteristics, allow mounting panels with different finishes on the two sides. Le système de partitions internes ARIA prévoit une structure portante de profils horizontaux réalisés en extrudé d'aluminium qui permettent une tolérance de ± 15 mm entre le plafond et le sol (30 mm au total).

Les parties avec les panneaux pleins, grâce à leur caractéristique de construction permettent de pouvoir monter les panneaux avec des finitions différentes sur les deux faces.

El sistema de partición interna ARIA prevé una estructura portante de perfiles horizontales fabricados en extrusionado de aluminio que permiten una tolerancia de ± 15 mm entre el techo y el piso (30 mm totales).

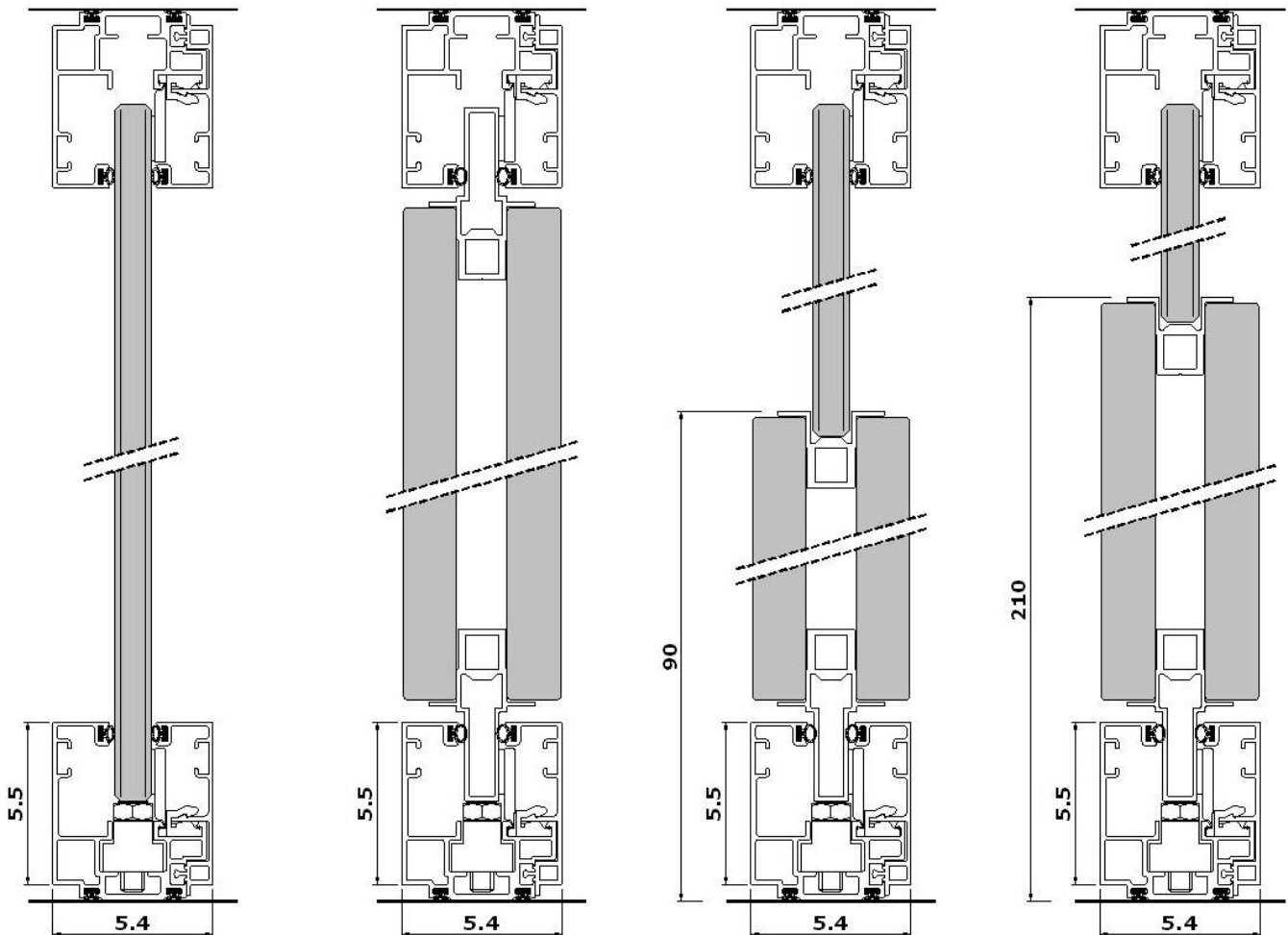
Los tramos de paneles ciegos, gracias a su característica de fabricación permiten montar paneles con acabados distintos en los dos lados.

Parete vetro
 Glass wall
 Cloison vitrée
 Mampara de cristal

Parete cieco
 Solid wall
 Cloison pleine
 Mampara ciega

Parete cieco/vetro
 Solid/glass wall
 Cloison pleine/vitrée
 Mampara ciega/cristal

Parete cieco/vetro
 Solid/glass wall
 Cloison pleine/vitrée
 Mampara ciega/cristal



Smerigliatura vetri

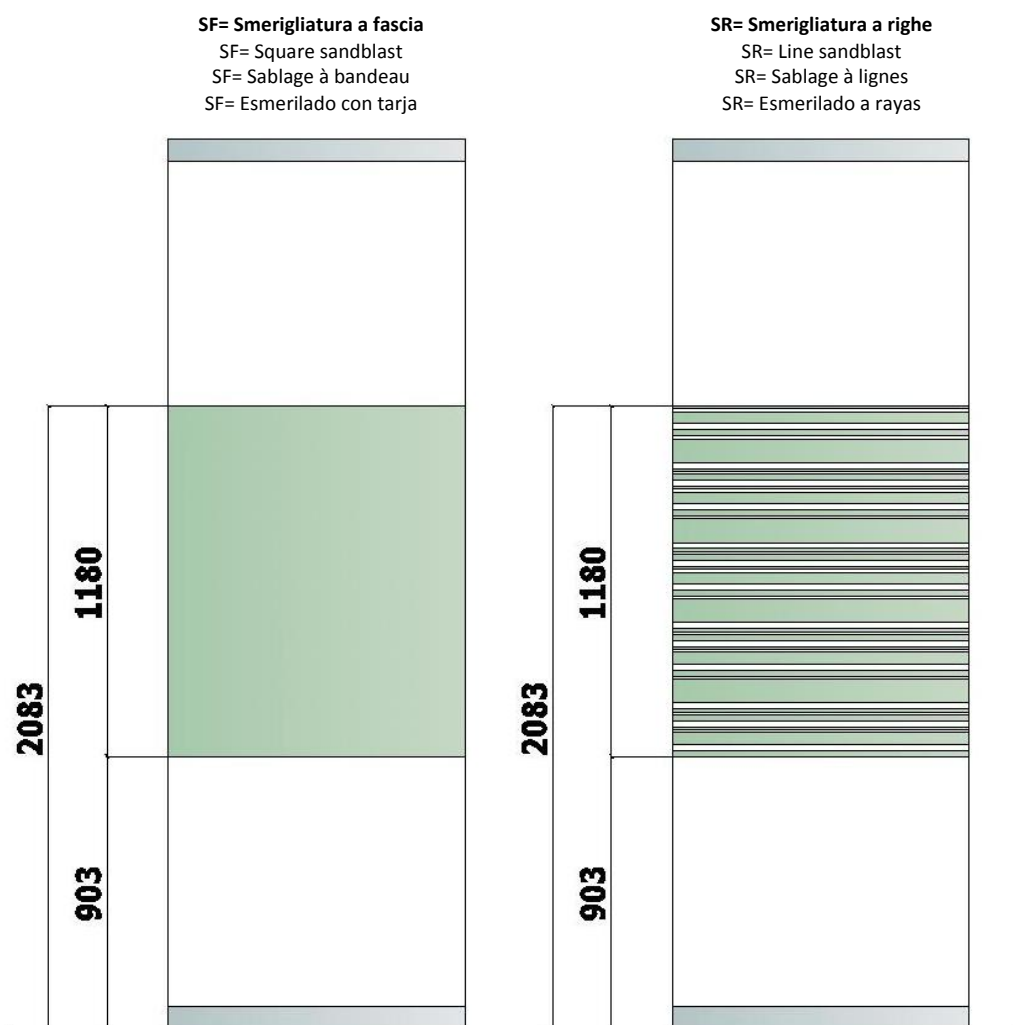
Glass sandblasting
Sablage des verres
Cristales esmerilado

Il sistema di partizioni interne ARIA prevede l'utilizzo di vetri sia temperati che stratificati. In entrambe le tipologie si possono avere vetri con smerigliatura a fascia o a righe. Nel caso di porte con vetri smerigliati, la smerigliatura è prevista sul lato interno delle porte stesse (lato cerniere). Se vengono abbinate porte smerigliate e tratte vetrare con vetri smerigliati non è garantito il perfetto allineamento delle righe.

The ARIA internal partition system makes use both of tempered and laminated glass. Both types can be provided with glass having square or line sandblasting. For doors with sandblasted glass, sandblasting is provided on the inner side of the doors (hinge side). If sandblasted doors and glass sections with sandblasted glass are combined, the perfect alignment of the lines is not guaranteed.

Le système de partitions internes ARIA prévoit l'utilisation de verres aussi bien trempés que stratifiés. Dans le deux typologies on peut avoir des vitres avec un sablage à bandeau ou à lignes. Dans le cas de portes avec des verres sablés, le sablage est prévu sur le côté interne des portes-mêmes (côté charnières). Si l'on accouple des portes sablées et des parties vitrées avec des verres sablés le parfait alignement des lignes n'est pas garanti.

El sistema de partición interna ARIA prevé el uso de cristales ya sea templados como laminados. Ambos tipos pueden contar con cristales con esmerilado con tarja o a rayas. En el caso de puertas con cristales esmerilados, el esmerilado está previsto sobre el lado interno de las puertas (lado bisagra) Si se combinan puertas esmeriladas con tramos vidriados con cristales esmerilados no se garantiza el perfecto alineamiento de las rayas






Smerigliatura: il vetro viene sabbiato nelle zone non trasparenti e successivamente viene protetto con una speciale vernice che consente una facile pulizia del vetro stesso.

Sandblast: The non-transparent parts of the glass are sanded and then protected with a special paint allowing the glass to be cleaned easily.
Sablage: le verre est sablé dans les zones non transparentes puis il est protégé avec un vernis spécial qui permet un nettoyage aisé du verre lui-même.


Esmerilado: el cristal se pone en baño de arena en las zonas no transparentes y protegido, luego, con una pintura especial que permite su fácil limpieza.

Finiture previste
 Finishes available
 Finitions prévues
 Acabados disponibles



Profili alluminio – Aluminium profiles – Profils aluminium – Perfiles de aluminio

	Z	Alluminio anodizzato naturale Natural anodized aluminium Aluminium anodisé naturel Aluminio anodizado natural
	K	Alluminio anodizzato nero opaco Matt black anodized aluminium Aluminium anodisé noir opaque Aluminio anodizado negro opaco
	W	Bianco RAL 9003 White RAL 9003 Blanc RAL 9003 Blanco RAL 9003

Vetri – Glass – Vitres – Cristales

	CV	Trasparente Transparent Transparent Transparente
	SV	Satinato Satin-finished Satiné Satinado
	GE	Grigio Europa Europe grey Gris europe Gris Europa
	BR	Bronzo Bronze Bronze Bronce

Pannelli ciechi tinta unita – Plain colour solid panels – Panneaux pleins teinte unique – Paneles ciegos color liso

	G	Grigio chiaro Light grey Gris clair Gris claro
	W	Bianco White Blanc Blanco

Pannelli ciechi tinta legno – Wooden colour solid panels – Panneaux pleins teinte bois – Paneles ciegos color liso

	RC	Rovere chiaro Light oak Chêne clair Roble claro
	WE	Wengè Wenge Wengè Wenge
	NA	Noce ambra Ambra walnut Noyer ambra Nogal ambra
	TK	Teak Teak Teak Teak

Finiture previste

Finishes available
Finitions prévues
Acabados disponibles

Il sistema di partizioni interne ARIA prevede l'utilizzo di profili tenuta vetro in due diversi materiali: policarbonato e alluminio estruso. Si possono scegliere diversi abbinamenti colore a seconda del materiale scelto.

Per le tratte con pannelli ciechi il profilo di tenuta è sempre in alluminio estruso e segue la finitura dei profili strutturali

The ARIA internal partition system uses glass-holding profiles made of two different materials: polycarbonate and extruded aluminium. Several colour combinations can be chosen according to the materials selected.

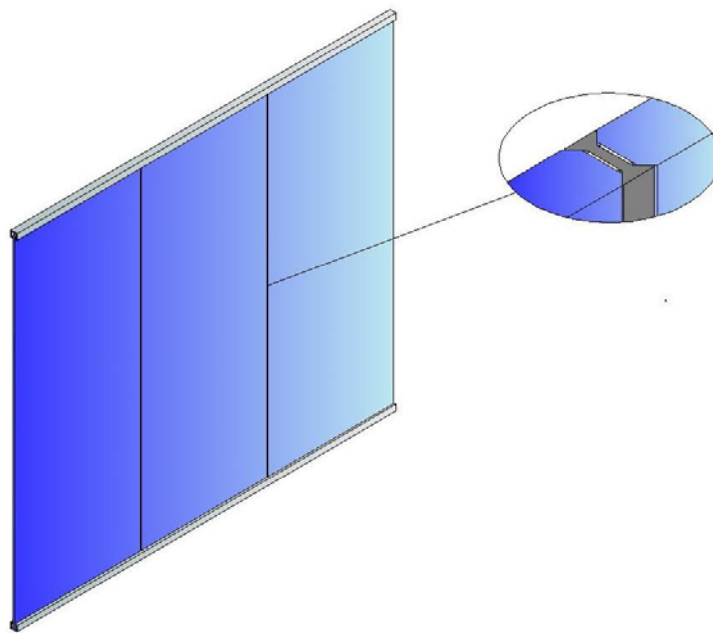
For sections with solid panels, the glass-holding profile is always in extruded aluminium, followed by finishing in structural profiles.

Le système de partitions internes ARIA prévoit l'utilisation de profils de la fixation de la vitre en deux matériaux différents: polycarbonate et aluminium extrudé. On peut choisir différents accouplements de couleur selon le matériel choisi.

Pour les parties avec les panneaux pleins le profil de fixation est toujours en aluminium extrudé et suit la finition des profils structurels

El sistema de particiones internas ARIA prevé el uso de perfiles de retención del cristal en dos materiales: policarbonato y aluminio extrusionado. Se pueden elegir distintas combinaciones de color según el material seleccionado.

Para los tramos con paneles ciegos el perfil de retención es siempre de aluminio extrusionado y sigue el acabado de los perfiles estructurales



Finiture profili tenuta vetro in alluminio estruso – Extruded aluminium glass-holding profile finishing – Finitions des profils de fixation de la vitre en aluminium extrudé – Acabado perfiles de retención del cristal en aluminio extrusionado



Z

Alluminio anodizzato naturale

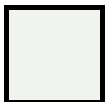
Natural anodized aluminium
Aluminium anodisé naturel
Aluminio anodizado natural



K

Alluminio anodizzato nero opaco

Matt black anodized aluminium
Aluminium anodisé noir opaque
Aluminio anodizado negro opaco



W

Bianco RAL 9003

White RAL 9003
Blanc RAL 9003
Blanco RAL 9003

Finiture profili tenuta vetro in policarbonato – Polycarbonate glass-holding profile finishing – Finitions des profils de fixation de la vitre en polycarbonate – Acabados de perfiles de retención del cristal en policarbonato



C

Trasparente

Transparent
Transparent
Transparente



S

Satinato
Satin-finished
Satiné
Satinado

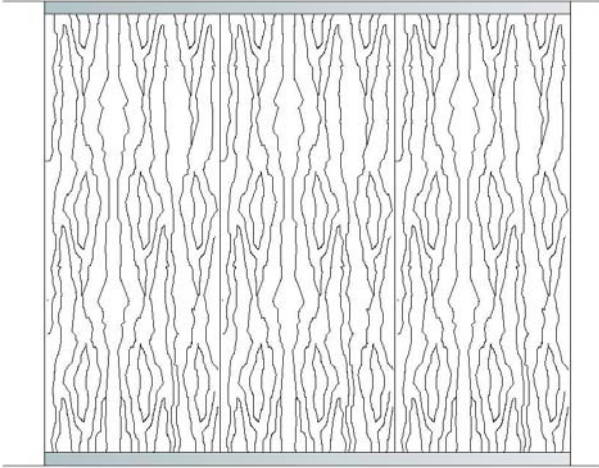
Esplicativo venature per nobilitati legno

Wood grains explicative for wood panels

Explicatif veinures pour panneaux melaminés couleur bois

Explicativo para las vetas de los paneles melamínicos color madera

Pannelli ciechi tutta altezza - Full height solid panels - Panneaux pleins sur toute la hauteur - Paneles ciegos toda altura

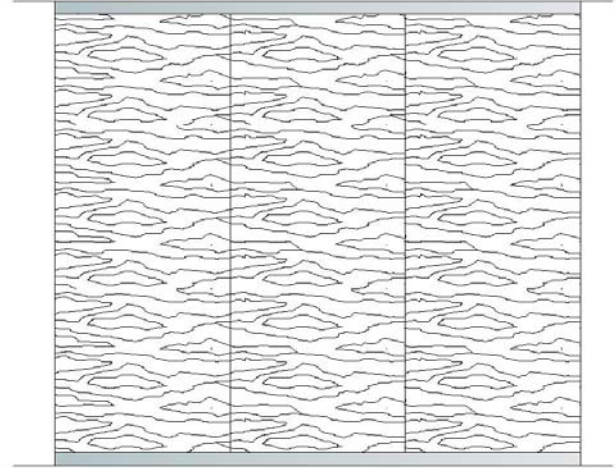


Wengè – Noce ambra -Teak

Wengè – Ambra walnut -Teak

Wengè – Noyer ambra -Teck

Wengè – Nogal ambra -Teak



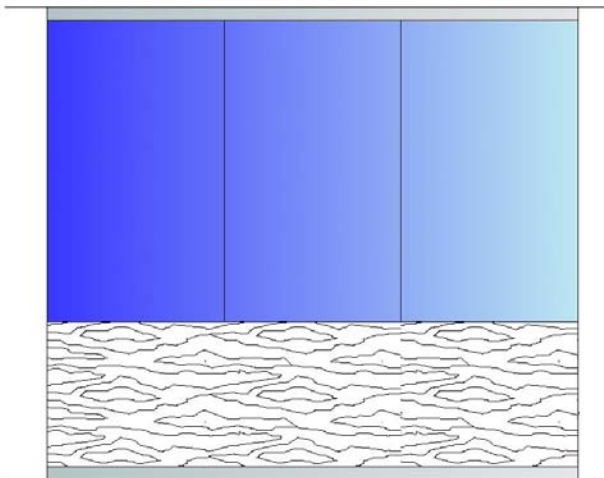
Rovere chiaro

Light oak

Chêne clair

Roble claro

Pannelli ciechi orizzontali H.90 - Horizontal solid panels H.90 - Panneaux pleins horizontaux H.90 - Paneles ciegos horizontales H.90



Wengè – Rovere chiaro – Noce ambra - Teak

Wengè – Light oak - Ambra walnut -Teak

Wengè – Chêne clair - Noyer ambra -Teck

Wengè – Roble claro – Nogal ambra -Teak

Come preventivare

How to make a quotation

Comment faire un devis

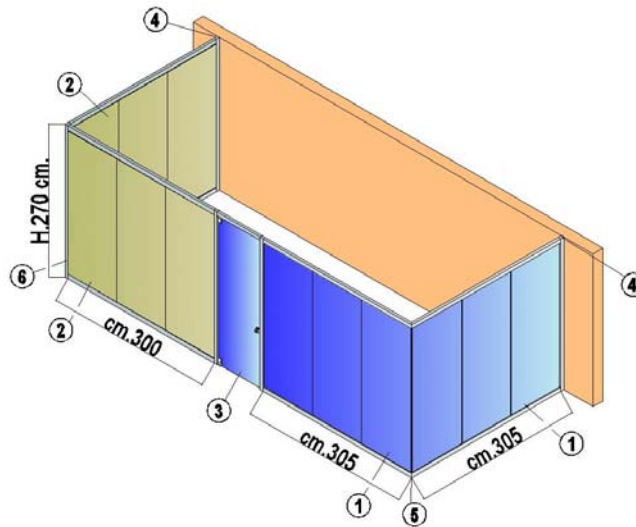
Cómo presupuestar

I prezzi delle tratte delle diverse tipologie di parete sono espressi al metro quadrato. Per il calcolo dei metri quadrati moltiplicare la lunghezza della tratta stessa per l'altezza totale della parete (la lunghezza minima fatturabile per tratta è di 50 cm). I prezzi di tutte le tipologie di porta e di tutti i nodi di connessione sono riferiti ad un singolo pezzo, indipendentemente dall'altezza della parete e vanno conteggiati a parte.

The prices of the sections of the different types of wall are expressed per square metre. In order to calculate square metres, multiply the length of the section by the total height of the wall (the minimum length that can be invoiced per section is 50 cm). The prices of all types of doors and connections refer to a single piece, regardless of the height of the wall, and they must be counted apart.

Les prix des parties des différentes typologies de cloison sont exprimés au mètre carré. Pour le calcul des mètres carrés multiplier la longueur de la partie elle-même par la hauteur totale de la cloison (la longueur minimum que l'on peut facturer par partie est de 50 cm). Les prix de toutes les typologies de porte et de tous les nœuds de connexion sont référés à une pièce simple, indépendamment de la hauteur de la cloison et doivent être comptabilisés à part.

Los precios de los tramos de los distintos tipos de mampara se expresan por metro cuadrado. Para el cálculo de metros cuadrados multiplique el largo del tramo por la altura total de la mampara (el largo mínimo facturable por tramo es de 50 cm). Los precios de los tipos de puerta y de todos los nodos de conexión se refieren a una pieza individual, independientemente de la altura de la mampara y se cuentan a parte.



1	<p>CV53003Z Tratta vetrata con vetro temperato sp.10 mm. trasparente, profili strutturali in alluminio anodizzato naturale e profili di tenuta vetro in policarbonato</p> <p>CV53003Z Glass section in 10 mm thick transparent tempered glass, structural profiles in natural anodized aluminium and polycarbonate glass-holding profiles</p> <p>CV53003Z Partie vitrée avec un verre trempé de 10 mm d'épaisseur transparent, profils structurels en aluminium anodisé naturel et profils de fixation du verre en polycarbonate CV53003Z Tramo vidriado con cristal templado de 10 mm de espesor transparente, con perfiles estructurales en aluminio anodizado natural y perfiles de retención del cristal en policarbonato</p>	<p>(3,05x2)x2,7=16,48 m²</p> <p>16,48 m² x 235,00 €/m² =</p>	<p>3.872,80 €</p>
2	<p>W53011Z Tratta cieca con pannelli in nobilitato Bianco e profili strutturali in alluminio anodizzato naturale</p> <p>W53011Z Solid section with White melamine panels and structural profiles in natural anodized aluminium W53011Z Partie pleine avec des panneaux en mélaminé Blanc et profils structurels en aluminium anodisé naturel W53011Z Tramo ciego con paneles de melamínico blanco y perfiles estructurales de aluminio anodizado natural</p>	<p>(3,0x2)x2,7=16,2 m²</p> <p>16,2 m² x 205,00 €/m² =</p>	<p>3.321,00 €</p>
3	<p>CV53131Z Porta battente DX in vetro trasparente con serratura PREMI/APRI e profili in alluminio anodizzato naturale</p> <p>CV53131Z Right swing door in transparent glass with PUSH/OPEN handle and natural anodized aluminium profiles</p> <p>CV53131Z Porte battante droite en verre transparent avec serrure PRESSION/OUVERTURE et profils en aluminium anodisé naturel</p> <p>CV53131Z Puerta batiente Der. de cristal transparente con cerradura PULSA/ABRE y perfiles de aluminio anodizado natural</p>	<p>1.409,00 x 1 =</p>	<p>1.409,00 €</p>
4	<p>Z53302 Modulo partenza in alluminio anodizzato naturale</p> <p>Z53302 Starting module in natural anodized aluminium</p> <p>Z53302 Module départ en aluminium anodisé naturel</p> <p>Z53302 Modulo inicial de aluminio anodizado natural</p>	<p>312,00 x 2 =</p>	<p>624,00 €</p>
5	<p>C53216 Connessione 90° in policarbonato trasparente per tratte vetrate con vetro sp.10 mm.</p> <p>C53216 90° connection in transparent polycarbonate for glass sections with 10 mm thick glass.</p> <p>C53216 Connexion 90° en polycarbonate transparent pour parties vitrées avec un verre de 10 mm d'épaisseur.</p> <p>C53216 Conexión 90° policarbonato transparente para tramos vidriados con cristal de 10 mm de espesor.</p>	<p>105,00 x 1 =</p>	<p>105,00 €</p>
6	<p>Z53308 Connessione 90° strutturale in alluminio anodizzato naturale</p> <p>Z53308 90° structural connection in natural anodized aluminium</p> <p>Z53308 Connexion 90° structurelle en aluminium anodisé naturel</p> <p>Z53308 Conexión 90° estructural de aluminio anodizado natural</p>	<p>240,00 x 1 =</p>	<p>240,00 €</p>
Tot.			<p>9.571,80 €</p>

Personalizzazioni per parete vetrata

Customized glass partition

Personnalisations pour cloison vitrée

Personalizaciones para mampara de vidrio

Sulle lastre vetrate si possono realizzare numerose applicazioni per rendere ogni parete personalizzabile:

● **VERNICIATURA ESTERNA:** il vetro viene colorato su una sola superficie della lastra ottenendo, così, un vetro con un lato lucido ed un lato opaco; ● **VERNICIATURA INTERNA (solo vetri stratificati):** viene colorata una sola lastra, quindi il vetro viene laminato con la parte verniciata che rimane all'interno del manufatto finito. Si ottiene, così, un vetro con due lati lucidi; ● **PELLICOLE COLORATE TRASPARENTI (solo vetri stratificati):** interposte tra le due lastre di vetro viene inserita una speciale pellicola di PVB colorata trasparente; ● **PELLICOLE COLORATE OPACHE (solo vetri stratificati):** interposte tra le due lastre di vetro viene inserita una speciale pellicola di PVB colorata opaca
N.B.: va sempre richiesta la fattibilità e la relativa accettazione dell'ordine all'ufficio tecnico commerciale della Babini S.p.A. che valuterà se accettare la proposta d'ordine in base alle quantità richieste.

Numerous applications can be implemented on the glass panels in order to customise the wall:

● **EXTERNAL PAINTING:** the glass is coloured on one single surface of the panel thus obtaining glass with one side glossy and one side matt; ● **INTERNAL PAINTING (only laminated glass):** only one panel is coloured and therefore the glass is laminated with the painted part which remains inside the finished item. Thus provides glass with two glossy sides; ● **TRANSPARENT COLOURED FILMS (only laminated glass):** a special PVB transparent coloured film is inserted in between the two glass panels; ● **MATT COLOURED FILM (only laminated glass):** a special PVB matt coloured film is inserted in between the two glass panels
N.B.: a request must always be made to the Commercial-Technical Dept. of Babini S.p.A. for its feasibility and relative acceptance of the order based on the quantities requested.

Sur les plaques vitrées on peut réaliser de nombreuses applications pour personnaliser chaque cloison:

● **PEINTURE EXTERNE:** le verre est coloré sur un seul côté de la plaque en obtenant ainsi un verre avec un côté brillant et un côté opaque; ● **PEINTURE INTERNE (seulement verres stratifiés):** une seule plaque est peinte, et par conséquent le verre est laminé avec la partie peinte placée à l'intérieur de l'objet fini. On obtient ainsi un verre avec les deux côtés brillants; ● **PELLICULES COLORÉES TRANSPARENTES (seulement verres stratifiés):** interposée entre les deux plaques de verre une pellicule spéciale de PVB colorée transparente est insérée; ● **PELLICULES COLORÉES OPAQUES (seulement verres stratifiés):** interposée entre les deux plaques de verre une pellicule spéciale de PVB opaque est insérée

N.B.: il est donc recommandé de toujours interroger le Service Technico-Commercial de Babini S.p.A. sur la faisabilité et l'acceptation de votre commande qui évaluera la commande, en tenant compte des quantités requises.

Sobre las placas vidriadas se pueden realizar numerosas aplicaciones para personalizar cada mampara:

● **PINTURA EXTERNA:** el cristal es coloreado en una sola superficie de la placa obteniendo así un cristal con un lado brillo y un lado opaco; ● **PINTURA INTERNA (solo cristales laminados):** se colorea una sola placa, por lo tanto el cristal es laminado con la parte pintada que permanece en el interior del producto terminado. Se obtiene así un cristal con dos lados brillos; ● **PELÍCULAS COLOREADAS TRANSPARENTES (sólo cristales laminados):** entre las dos placas de cristal se introduce una película especial de PVB con coloración transparente; ● **PELÍCULA COLOREADA OPACA (sólo cristales laminados):** entre las dos placas de cristal se introduce una película especial de PVB con coloración opaca

Nota: en todos los casos se solicita la factibilidad y la correspondiente aceptación del pedido a la Oficina Técnico-Comercial de Babini S.p.A. que evaluará si acepta la propuesta del pedido en base a las cantidades solicitadas.

VERNICIATURE ESTRUSI DI ALLUMINIO

Extruded aluminium painting - Peinture extrudés d'aluminium - Pinturas extrusionados de aluminio

●Colore RAL a scelta del cliente

RAL colour chosen by customer - Couleur RAL au choix du Client - Color RAL a elección del cliente

VETRI TEMPERATI sp.10 mm.

10 mm thick TEMPERED GLASS - VERRES TREMPES 10 mm d'épaisseur - CRISTALES TEMPLADOS de 10 mm de espesor

●Vetro extrachiaro

Extra clear glass - Verre extra clair - Vidrio extra claro

●Verniciatura esterna su vetro float

External painting on float glass - Peinture externe sur verre float - Pintura externa sobre cristal float

●Verniciatura esterna su vetro extrachiaro

External painting on extra clear glass - Peinture externe sur verre extra clair - Pintura externa sobre cristal extra claro

VETRI TEMPERATI sp.12 mm.

12 mm thick TEMPERED GLASS - VERRES TREMPES 12 mm d'épaisseur - CRISTALES TEMPLADOS de 12 mm de espesor

●Vetro extrachiaro

Extra clear glass - Verre extra clair - Vidrio extra claro

●Verniciatura esterna su vetro float

External painting on float glass - Peinture externe sur verre float - Pintura externa sobre cristal float

●Verniciatura esterna su vetro extrachiaro

External painting on extra clear glass - Peinture externe sur verre extra clair - Pintura externa sobre cristal extra claro

Personalizzazioni per parete vetrata

Customized glass partition

Personnalisations pour cloison vitrée

Personalizaciones para mampara de vidrio

VETRI STRATIFICATI sp.10 mm.

10 mm thick LAMINATED GLASS - VERRES STRATIFIES 10 mm d'épaisseur - CRISTALES LAMINADOS de 10 mm de espesor

●Vetro extrachiaro

Extra clear glass - Verre extra clair - Vidrio extra claro

●Vetro SILENCE

"Silence" Glass - Verre « Silence » - Cristal "Silence"

●Verniciatura esterna su vetro float

External painting on float glass - Peinture externe sur verre float - Pintura externa sobre cristal float

●Verniciatura esterna su vetro extrachiaro

External painting on extra clear glass - Peinture externe sur verre extra clair - Pintura externa sobre cristal extra claro

●Verniciatura interna su vetro float

Internal painting on float glass - Peinture interne sur verre float - Pintura interna sobre cristal float

●Verniciatura interna su vetro extrachiaro

Internal painting on extra clear glass - Peinture interne sur verre extra clair - Pintura interna sobre cristal extra claro

●Pellicole colorate trasparenti su vetro float

Transparent coloured film on float glass - Pellicules colorées transparentes sur verre float - Películas coloreadas transparentes sobre cristal float

●Pellicole colorate trasparenti su vetro extrachiaro

Transparent coloured film on extra clear glass - Pellicules colorées transparentes sur verre extra clair - Películas coloreadas transparentes sobre cristal extra claro

●Pellicole colorate opache su vetro float

Matt coloured film on float glass - Pellicules colorées opaques sur verre float - Películas coloreadas opacas sobre cristal float

●Pellicole colorate opache su vetro extrachiaro

Matt coloured film on extra clear glass - Pellicules colorées opaques sur verre extra clair - Películas coloreadas opacas sobre cristal extra claro

●Vetro extrachiaro con interposta laminazione (tessuti, piallacci, ecc.)

Extra clear glass with lamination insert (fabrics, veneers, etc) - Verre extra clair avec lamination interposée (tissus, placage de bois, etc.) - Cristal extra claro con laminación intermedia (tejido, chapa, etc.)

VETRI STRATIFICATI sp.12 mm.

12 mm thick LAMINATED GLASS - VERRES STRATIFIES 12 mm d'épaisseur - VIDRIOS LAMINADOS de 12 mm de espesor

●Vetro extrachiaro

Extra clear glass - Verre extra clair - Vidrio extra claro

●Verniciatura esterna su vetro float

External painting on float glass - Peinture externe sur verre float - Pintura externa sobre cristal float

●Verniciatura esterna su vetro extrachiaro

External painting on extra clear glass - Peinture externe sur verre extra clair - Pintura externa sobre cristal extra claro

●Verniciatura interna su vetro float

Internal painting on float glass - Peinture interne sur verre float - Pintura interna sobre cristal float

●Verniciatura interna su vetro extrachiaro

Internal painting on extra clear glass - Peinture interne sur verre extra clair - Pintura interna sobre cristal extra claro

●Pellicole colorate trasparenti su vetro float

Transparent coloured film on float glass - Pellicules colorées transparentes sur verre float - Películas coloreadas transparentes sobre cristal float

●Pellicole colorate trasparenti su vetro extrachiaro

Transparent coloured film on extra clear glass - Pellicules colorées transparentes sur verre extra clair - Películas coloreadas transparentes sobre cristal extra claro

●Pellicole colorate opache su vetro float

Matt coloured film on float glass - Pellicules colorées opaques sur verre float - Películas coloreadas opacas sobre cristal float

●Pellicole colorate opache su vetro extrachiaro

Matt coloured film on extra clear glass - Pellicules colorées opaques sur verre extra clair - Películas coloreadas opacas sobre cristal extra claro

Personalizzazioni per parete cieca
Customized solid partition
Personnalisations pour cloison pleine
Personalizaciones para mamparas ciegas

La partizione ARIA permette di realizzare tratte di parete cieca con finiture diverse sui due lati della parete.

Per quanto riguarda l'utilizzo delle finiture di serie per realizzare tratte in doppia finitura, il prezzo da utilizzare sarà uguale a quello di serie con il valore più alto. Al momento dell'ordine basterà specificare le due finiture diverse.

N.B.: va sempre richiesta la fattibilità e la relativa accettazione dell'ordine all'ufficio tecnico commerciale della Babini S.p.A. che valuterà se accettare la proposta d'ordine in base alle quantità richieste.

The ARIA partition allows for solid walls with different finishes on the two sides of the wall.

Regarding the use of standard finishes to implement sections with double finishing, the price will be the same of the standard one with the higher value. At the moment of the order, just specify the two different finishes.

N.B.: a request must always be made to the Commercial-Technical Dept. of Babini S.p.A. for its feasibility and relative acceptance of the order based on the quantities requested.

La partizione ARIA permet de réaliser des parties de cloison pleine avec des finitions différentes sur les deux côtés de la cloison.

En ce qui concerne l'utilisation des finitions de série pour réaliser parties en double finition, le prix à utiliser sera égal à celui de la série avec la valeur la plus haute. Au moment de la commande il suffira de spécifier les deux finitions différentes.

N.B.: il est donc recommandé de toujours interroger le Service Technico-Commercial de Babini S.p.A. sur la faisabilité et l'acceptation de votre commande qui évaluera la commande, en tenant compte des quantités requises.

La partición ARIA permite realizar tramos de mampara ciega con acabados distintos sobre los dos lados de la mampara.

En lo que respecta al uso de acabados estándar para realizar tramos con acabados dobles, el precio a utilizar será igual al estándar de mayor valor. Al momento de realizar el pedido bastará especificar los dos acabados distintos.

Nota: en todos los casos se solicita la factibilidad y la correspondiente aceptación del pedido a la Oficina Técnico-Comercial de Babini S.p.A. que evaluará si acepta la propuesta del pedido en base a las cantidades solicitadas.

●Pannelli in nobilitato melaminico con finiture diverse da quelle di serie, ma presenti nella produzione Babini

Melamine panels with finishes different than the standard ones, but present in Babini production

Panneaux mélaminé avec finitions différentes de celles de série, mais présentes dans la production Babini

Paneles melamínicos con acabados distintos a los estándar, pero disponibles en Babini

●Pannelli impiallacciati nelle essenze della produzione Babini

Veneered panels in essences produced by Babini

Panneau en placage bois dans les essences de la production Babini S.p.A.

Paneles enchapados de madera en los tipos parte de la producción de Babini

●Pannelli laccati RAL opaco

Matt RAL lacquered panels

Panneaux laqués RAL opaque

Paneles lacados RAL opaco

●Pannelli laccati RAL lucido

Glossy RAL lacquered panels

Panneaux laqués RAL brillant

Paneles lacados RAL brillo

●Pannelli in truciolare ignifugo (minimo 250 m²)

Fire-resistant chipboard panels (min. 250 sq. m)

Panneaux en aggloméré ignifugé (minimum 250 m²)

Paneles de conglomerado ignífugo (mínimo 250 m²)

N.B.: va sempre richiesta la fattibilità e la relativa accettazione dell'ordine all'ufficio tecnico commerciale della Babini S.p.A. che valuterà se accettare la proposta d'ordine in base alle quantità richieste.

N.B.: a request must always be made to the Commercial-Technical Dept. of Babini S.p.A. for its feasibility and relative acceptance of the order based on the quantities requested.

N.B.: il est donc recommandé de toujours interroger le Service Technico-Commercial de Babini S.p.A. sur la faisabilité et l'acceptation de votre commande qui évaluera la commande, en tenant compte des quantités requises.

Nota: en todos los casos se solicita la factibilidad y la correspondiente aceptación del pedido a la Oficina Técnico-Comercial de Babini S.p.A. que evaluará si acepta la propuesta del pedido en base a las cantidades solicitadas.

PORTE IN VETRO TEMPERATO sp.10 mm.

10 mm thick TEMPERED GLASS DOORS - PORTES EN VERRE TREMPE 10 mm d'épaisseur - PUERTAS DE CRISTAL TEMPLADO de 10 mm de espesor

●Chiudiporta aereo

Door closers - Ferme porte groom - Cierrapuertas aéreo

●Riscontro elettrico

Electric control device - Repérage électrique - Control eléctrico

●Vetro extrachiaro

Extra clear glass - Verre extra clair - Vidrio extra claro

●Verniciatura esterna su vetro float

External painting on float glass - Peinture externe sur verre float - Pintura externa sobre cristal float

●Verniciatura esterna su vetro extrachiaro

External painting on extra clear glass - Peinture externe sur verre extra clair - Pintura externa sobre cristal extra claro

●Pellicole colorate trasparenti su vetro float stratificato e temperato

Transparent coloured film on laminated and tempered float glass - Pellicules colorées transparentes sur verre float stratifié et trempé - Película coloreada transparente sobre cristal float laminado y templado

●Pellicole colorate trasparenti su vetro extrachiaro stratificato e temperato

Transparent coloured film on laminated and tempered extra clear glass - Pellicules colorées transparentes sur verre extra clair stratifié et trempé - Película coloreada transparente sobre cristal extra claro laminado y templado

●Pellicole colorate opache su vetro float stratificato e temperato

Matt coloured film on laminated and tempered float glass - Pellicules colorées opaques sur verre float stratifié et trempé - Película coloreada opaca sobre cristal float laminado y templado

●Pellicole colorate opache su vetro extrachiaro stratificato e temperato

Matt coloured film on laminated and tempered extra clear glass - Pellicules colorées opaques sur verre extra clair stratifié et trempé - Película coloreada opaca sobre cristal extra claro laminado y templado

PORTE IN TAMBURATO sp.40 mm.

HONEYCOMBED DOORS 40 mm thick - PORTES ALVÉOLÉES 40 mm d'épaisseur - PUERTAS DE ENCHAPADO de 40 mm de espesor

●Chiudiporta aereo

Door closers - Ferme porte groom - Cierrapuertas aéreo

●Riscontro elettrico

Electric control device - Repérage électrique - Control eléctrico

●Pannelli impiallacciati nelle essenze della produzione Babini

Veneered panels in essences produced by Babini - Panneau en placage bois dans les essences de la production Babini S.p.A. - Paneles enchapados en los tipos de fabricación de Babini

●Pannelli laccati RAL opaco

Matt RAL lacquered panels - Panneaux laqués RAL opaque - Paneles lacados RAL opaco

●Pannelli laccati RAL lucido

Glossy RAL lacquered panels - Panneaux laqués RAL brillant - Paneles lacados RAL brillante

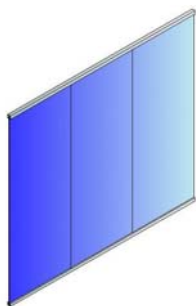
H300 max.

Moduli parete

Wall modules
Modules cloison
Módulos mampara

Elemento – Element – Élément – Elemento

Descrizione – Description – Description – Descripción



Tratta vetrata con vetro STRATIFICATO (compresi profili di giunzione lineare, al momento dell'ordine specificare se in policarbonato o in alluminio estruso)

Glass section with LAMINATED glass (including linear joint profiles, when ordering, specify whether in polycarbonate or extruded aluminium)

Partie vitrée avec verre STRATIFIÉ (compris les profils de la garniture linéaire, au moment de la commande spécifier si en polycarbonate ou en aluminium extrudé)

Tramo de vidrio con cristal LAMINADO (incluidos los perfiles de conexión lineal, al momento de realizar el pedido especifique si se realiza de policarbonato o de aluminio extrusionado)

Vetro Stratificato sp.10 mm

10 mm thick Laminated Glass
Verre Stratifié 10 mm d'épaisseur
Cristal laminado de 10 mm de espesor

MISURA
MEASURE
MISURE
MEDIDAS

CODICE
CODE
CODE
CÓDIGO

CV= Trasparente
CV= Transparent
CV= Transparent
CV= Transparente

SV= Satinato
SV= Satin-finished
SV= Satiné
SV= Satinado

GE= Grigio Europa
GE= Europe grey
GE= Gris Europe
GE= Gris Europa

BR= Bronzo
BR= Bronze
BR= Bronze
BR= Bronze

SF= Smerigliatura a fascia
SF= Square sandblast
SF= Sablage à bandeau
SF= Esmerilado con tarja

SR= Smerigliatura a righe
SR= Line sandblast
SR= Sablage à lignes
SR= Esmerilado a rayas

M²

53001

Profili alluminio

Aluminium profiles
Profils aluminium
Perfiles de aluminio

Z	K	W
208,00	219,00	219,00
263,00	277,00	277,00
302,00	316,00	316,00
302,00	316,00	316,00
295,00	310,00	310,00
295,00	310,00	310,00

Vetro Stratificato sp.12 mm

12 mm thick Laminated Glass
Verre Stratifié 12 mm d'épaisseur
Cristal laminado de 12 mm de espesor

MISURA
MEASURE
MISURE
MEDIDAS

CODICE
CODE
CODE
CÓDIGO

CV= Trasparente
CV= Transparent
CV= Transparent
CV= Transparente

SV= Satinato
SV= Satin-finished
SV= Satiné
SV= Satinado

GE= Grigio Europa
GE= Europe grey
GE= Gris Europe
GE= Gris Europa

BR= Bronzo
BR= Bronze
BR= Bronze
BR= Bronze

SF= Smerigliatura a fascia
SF= Square sandblast
SF= Sablage à bandeau
SF= Esmerilado con tarja

SR= Smerigliatura a righe
SR= Line sandblast
SR= Sablage à lignes
SR= Esmerilado a rayas

M²

53002

Z	K	W
246,00	258,00	258,00
296,00	311,00	311,00
323,00	339,00	339,00
323,00	339,00	339,00
333,00	350,00	350,00
333,00	350,00	350,00

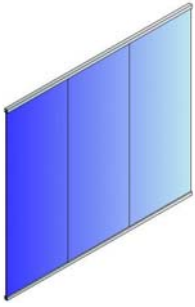
H300 max.

Moduli parete

Wall modules
Modules cloison
Módulos mampara

Elemento – Element – Élément – Elemento

Descrizione – Description – Description – Descripción



Tratta vetrata con vetro TEMPERATO (compresi profili di giunzione lineare, al momento dell'ordine specificare se in policarbonato o in alluminio estruso)

Glass section with TEMPERED glass (including linear joint profiles, when ordering, specify whether in polycarbonate or extruded aluminium)

Partie vitrée avec verre TREMPE (compris les profils de la garniture linéaire, au moment de la commande spécifier si en polycarbonate ou en aluminium extrudé)

Tramo de vidrio con cristal TEMPLADO (incluidos los perfiles de conexión lineal; al momento de realizar el pedido especifique si se realiza de policarbonato o de aluminio extrusionado)

Vetro Temperato sp.10 mm

10 mm thick TEMPERED GLASS
Verre Trempé 10 mm d'épaisseur
Cristal templado de 10 mm de espesor

CV= Trasparente
CV= Transparent
CV= Transparent
CV= Transparente

SV= Satinato
SV= Satin-finished
SV= Satiné
SV= Satinado

GE= Grigio Europa
GE= Europe grey
GE= Gris Europe
GE= Gris Europa

BR= Bronzo
BR= Bronze
BR= Bronze
BR= Bronce

SF= Smerigliatura a fascia
SF= Square sandblast
SF= Sablage à bandeau
SF= Esmerilado con tarja

SR= Smerigliatura a righe
SR= Line sandblast
SR= Sablage à lignes
SR= Esmerilado a rayas

MISURA
MEASURE
MISURE
MEDIDAS

M²

CODICE
CODE
CODE
CÓDIGO

53003

Profili alluminio

Aluminium profiles
Profils aluminium
Perfiles de aluminio

Z	K	W
235,00	246,00	246,00
311,00	326,00	326,00
290,00	305,00	305,00
290,00	305,00	305,00
323,00	339,00	339,00
323,00	339,00	339,00

Vetro Temperato sp.12 mm

12 mm thick TEMPERED GLASS
Verre Trempé 12 mm d'épaisseur
Cristal templado de 12 mm de espesor

CV= Trasparente
CV= Transparent
CV= Transparent
CV= Transparente

SV= Satinato
SV= Satin-finished
SV= Satiné
SV= Satinado

SF= Smerigliatura a fascia
SF= Square sandblast
SF= Sablage à bandeau
SF= Esmerilado con tarja

SR= Smerigliatura a righe
SR= Line sandblast
SR= Sablage à lignes
SR= Esmerilado a rayas

MISURA
MEASURE
MISURE
MEDIDAS

M²

CODICE
CODE
CODE
CÓDIGO

53004

Z	K	W
263,00	277,00	277,00
350,00	367,00	367,00
361,00	379,00	379,00
361,00	379,00	379,00

H300 max.

Moduli parete
Wall modules
Modules cloison
Módulos mampara

Elemento – Element – Élément – Elemento

Descrizione – Description – Description – Descripción



Tratta con pannelli ciechi in nobilitato melaminico

Section with solid melamine panels
Partie avec panneaux pleins en mélaminé
Tramo con paneles ciegos melamínicos

MISURA
MEASURE
MISURE
MEDIDAS

CODICE
CODE
CODE
CÓDIGO

Pannelli tinta unita

Plain colour panels
Panneaux teinte unie
Paneles color liso

M²

53011

Pannelli tinta legno

Wooden colour panels
Panneaux teinte bois
Paneles color madera

Profili alluminio

Aluminium profiles
Profils aluminium
Perfiles de aluminio

Z	K	W
205,00	215,00	215,00
211,00	222,00	222,00

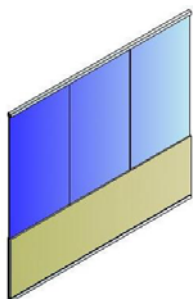
H300 max.

Moduli parete

Wall modules
Modules cloison
Módulos mampara

Elemento – Element – Élément – Elemento

Descrizione – Description – Description – Descripción



Tratta mista con pannelli ciechi orizzontali h.90 + vetro STRATIFICATO (compresi profili di giunzione lineare, al momento dell'ordine specificare se in policarbonato o in alluminio estruso). N.B.: lunghezza massima 3 metri

Mixed section with horizontal solid panels h.90 + LAMINATED glass (including linear joint profiles, when ordering, specify whether in polycarbonate or extruded aluminium)

N.B.: maximum length 3 metres

Partie mixte avec panneaux pleins horizontaux h. 90 + verre STRATIFIE (compris les profils de la garniture linéaire, au moment de la commande spécifier si en polycarbonate ou en aluminium extrudé)

N.b.: longueur maximale 3 mètres

Tramo mixto con paneles ciegos horizontales h.90 + cristal LAMINADO (incluidos los perfiles de conexión lineal, al momento de realizar el pedido especifique si se realiza de policarbonato o de aluminio extrusionado)

Nota: longitud máxima 3 metros

Vetro Stratificato sp.10 mm 10 mm thick Laminated Glass Verre Stratifié 10 mm d'épaisseur Cristal laminado de 10 mm de espesor	MISURA MEASURE MISURE MEDIDAS	CODICE CODE CODE CÓDIGO		
CV= Trasparente CV= Transparent CV= Transparent CV= Transparente	M ²	53021		
SV= Satinato SV= Satin-finished SV= Satiné SV= Satinado				
GE= Grigio Europa GE= Europe grey GE= Gris Europe GE= Gris Europa				
BR= Bronzo BR= Bronze BR= Bronze BR= Bronze				
SF= Smerigliatura a fascia SF= Square sandblast SF= Sablage à bandeau SF= Esmerilado con tarja				
SR= Smerigliatura a righe SR= Line sandblast SR= Sablage à lignes SR= Esmerilado a rayas				
CV= Trasparente CV= Transparent CV= Transparent CV= Transparente			M ²	53022
SV= Satinato SV= Satin-finished SV= Satiné SV= Satinado				
GE= Grigio Europa GE= Europe grey GE= Gris Europe GE= Gris Europa				
BR= Bronzo BR= Bronze BR= Bronze BR= Bronze				
SF= Smerigliatura a fascia SF= Square sandblast SF= Sablage à bandeau SF= Esmerilado con tarja				
SR= Smerigliatura a righe SR= Line sandblast SR= Sablage à lignes SR= Esmerilado a rayas				

Pannelli tinta unita Plain colour panels / Panneaux teinte unie / Paneles color liso			Pannelli tinta legno Wooden colour panels / Panneaux teinte bois / Paneles color madera		
Profili alluminio Aluminium profiles / Profils aluminium Perfiles de aluminio			Profili alluminio Aluminium profiles / Profils aluminium Perfiles de aluminio		
Z	K	W	Z	K	W
207,00	218,00	218,00	211,00	222,00	222,00
242,00	254,00	254,00	247,00	259,00	259,00
265,00	279,00	279,00	273,00	286,00	286,00
265,00	279,00	279,00	273,00	286,00	286,00
262,00	275,00	275,00	271,00	284,00	284,00
262,00	275,00	275,00	271,00	284,00	284,00
Z	K	W	Z	K	W
224,00	236,00	236,00	236,00	247,00	247,00
255,00	268,00	268,00	269,00	281,00	281,00
272,00	286,00	286,00	287,00	300,00	300,00
272,00	286,00	286,00	287,00	300,00	300,00
279,00	293,00	293,00	295,00	310,00	310,00
279,00	293,00	293,00	295,00	310,00	310,00

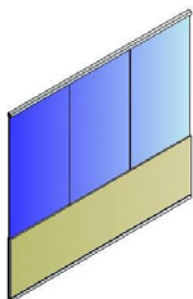
H300 max.

Moduli parete

Wall modules
Modules cloison
Módulos mampara

Elemento – Element – Élément – Elemento

Descrizione – Description – Description – Descripción



Tratta mista con pannelli ciechi orizzontali h.90 + vetro TEMPERATO (compresi profili di giunzione lineare, al momento dell'ordine specificare se in policarbonato o in alluminio estruso)

N.b.: lunghezza massima 3 metri

Mixed section with horizontal solid panels h.90 + TEMPERED glass (including linear joint profiles, when ordering, specify whether in polycarbonate or extruded aluminium)

N.B.: maximum length 3 metres

Partie mixte avec panneaux pleins horizontaux h. 90 + verre TREMPÉ (compris les profils de la garniture linéaire, au moment de la commande spécifier si en polycarbonate ou en aluminium extrudé)

N.b.: longueur maximale 3 mètres

Tramo mixto con paneles ciegos horizontales h.90 + cristal TEMPLADO (incluidos los perfiles de conexión lineal; al momento de realizar el pedido especifique si se realiza de policarbonato o de aluminio extrusionado)

Nota: longitud máxima 3 metros

Pannelli tinta unita Plain colour panels Panneaux teinte unie Paneles color liso			Pannelli tinta legno Wooden colour panels Panneaux teinte bois Paneles color madera		
Profili alluminio Aluminium profiles Profils aluminium Perfiles de aluminio			Profili alluminio Aluminium profiles Profils aluminium Perfiles de aluminio		
Z	K	W	Z	K	W
218,00	228,00	228,00	237,00	249,00	249,00
265,00	279,00	279,00	286,00	300,00	300,00
252,00	264,00	264,00	274,00	288,00	288,00
252,00	264,00	264,00	274,00	288,00	288,00
272,00	286,00	286,00	296,00	311,00	311,00
272,00	286,00	286,00	296,00	311,00	311,00

Z	K	W	Z	K	W
242,00	254,00	254,00	274,00	288,00	288,00
290,00	304,00	304,00	323,00	340,00	340,00
296,00	311,00	311,00	332,00	349,00	349,00
296,00	311,00	311,00	332,00	349,00	349,00

Vetro Temperato sp.10 mm
10 mm thick TEMPERED GLASS
Verre Trempé 10 mm d'épaisseur
Cristal templado de 10 mm de espesor

MISURA
MEASURE
MISURE
MEDIDAS

CODICE
CODE
CODE
CÓDIGO

CV= Trasparente
CV= Transparent
CV= Transparent
CV= Transparente

SV= Satinato
SV= Satin-finished
SV= Satiné
SV= Satinado

GE= Grigio Europa
GE= Europe grey
GE= Gris Europe
GE= Gris Europa

BR= Bronzo
BR= Bronze
BR= Bronze
BR= Bronce

SF= Smerigliatura a fascia
SF= Square sandblast
SF= Sablage à bandeau
SF= Esmerilado con tarja

SR= Smerigliatura a righe
SR= Line sandblast
SR= Sablage à lignes
SR= Esmerilado a rayas

M²

53023

Vetro Temperato sp.12 mm
12 mm thick TEMPERED GLASS
Verre Trempé 12 mm d'épaisseur
Cristal templado de 12 mm de espesor

MISURA
MEASURE
MISURE
MEDIDAS

CODICE
CODE
CODE
CÓDIGO

CV= Trasparente
CV= Transparent
CV= Transparent
CV= Transparente

SV= Satinato
SV= Satin-finished
SV= Satiné
SV= Satinado

SF= Smerigliatura a fascia
SF= Square sandblast
SF= Sablage à bandeau
SF= Esmerilado con tarja

SR= Smerigliatura a righe
SR= Line sandblast
SR= Sablage à lignes
SR= Esmerilado a rayas

M²

53024

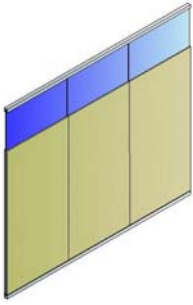
H300 max.

Moduli parete

Wall modules
 Modules cloison
 Módulos mampara

Elemento – Element – Élément – Elemento

Descrizione – Description – Description – Descripción



Tratta mista con pannelli ciechi h.210 + vetro STRATIFICATO (compresi profili di giunzione lineare, al momento dell'ordine specificare se in policarbonato o in alluminio estruso)

Mixed section with solid panels h.210 + LAMINATED glass (including linear joint profiles, when ordering, specify whether in polycarbonate or extruded aluminium)

Partie mixte avec panneaux pleins h. 210 + verre STRATIFIÉ (compris les profils de la garniture linéaire, au moment de la commande spécifier si en polycarbonate ou en aluminium extrudé)

Tramo mixto con paneles ciegos h.210 + cristal LAMINADO (incluidos los perfiles de conexión lineal; al momento de realizar el pedido especifique si se realiza de policarbonato o de aluminio extrusionado)

Pannelli tinta unita Plain colour panels Panneaux teinte unie Paneles color liso			Pannelli tinta legno Wooden colour panels Panneaux teinte bois Paneles color madera		
Profili alluminio Aluminium profiles Profils aluminium Perfiles de aluminio			Profili alluminio Aluminium profiles Profils aluminium Perfiles de aluminio		
Z	K	W	Z	K	W
235,00	246,00	246,00	246,00	259,00	259,00
242,00	255,00	255,00	254,00	267,00	267,00
247,00	259,00	259,00	259,00	271,00	271,00
247,00	259,00	259,00	259,00	271,00	271,00

Z	K	W	Z	K	W
242,00	255,00	255,00	254,00	267,00	267,00
250,00	261,00	261,00	261,00	274,00	274,00
254,00	265,00	265,00	265,00	278,00	278,00
254,00	265,00	265,00	265,00	278,00	278,00

Vetro Stratificato sp.10 mm
 10 mm thick Laminated Glass
 Verre Stratifié 10 mm d'épaisseur
 Cristal laminado de 10 mm de espesor

MISURA
MEASURE
MISURE
MEDIDAS

CODICE
CODE
CODE
CÓDIGO

CV= Trasparente CV= Transparent CV= Transparent CV= Transparente	M ²	53041
SV= Satinato SV= Satin-finished SV= Satiné SV= Satinado		
GE= Grigio Europa GE= Europe grey GE= Gris Europe GE= Gris Europa		
BR= Bronzo BR= Bronze BR= Bronze BR= Bronze		

Vetro Stratificato sp.12 mm
 12 mm thick Laminated Glass
 Verre Stratifié 12 mm d'épaisseur
 Cristal laminado de 12 mm de espesor

MISURA
MEASURE
MISURE
MEDIDAS

CODICE
CODE
CODE
CÓDIGO

CV= Trasparente CV= Transparent CV= Transparent CV= Transparente	M ²	53042
SV= Satinato SV= Satin-finished SV= Satiné SV= Satinado		
GE= Grigio Europa GE= Europe grey GE= Gris Europe GE= Gris Europa		
BR= Bronzo BR= Bronze BR= Bronze BR= Bronze		

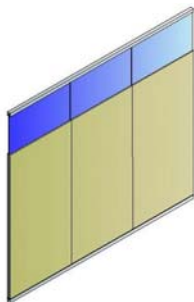
H300 max.

Moduli parete

Wall modules
Modules cloison
Módulos mampara

Elemento – Element – Élément – Elemento

Descrizione – Description – Description – Descripción



Tratta mista con pannelli ciechi h.210 + vetro TEMPERATO (compresi profili di giunzione lineare, al momento dell'ordine specificare se in policarbonato o in alluminio estruso)

Mixed section with solid panels h.210 + TEMPERED glass (including linear joint profiles, when ordering, specify whether in polycarbonate or extruded aluminium)

Partie mixte avec panneaux pleins h. 210 + verre TREMPÉ (compris les profils de la garniture linéaire, au moment de la commande spécifier si en polycarbonate ou en aluminium extrudé)

Tramo mixto con paneles ciegos h.210 + cristal TEMPLADO (incluidos los perfiles de conexión lineal; al momento de realizar el pedido especifique si se realiza de policarbonato o de aluminio extrusionado)

Vetro Temperato sp.10 mm

10 mm thick TEMPERED GLASS
Verre Trempé 10 mm d'épaisseur
Cristal templado de 10 mm de espesor

MISURA
MEASURE
MISURE
MEDIDAS

CODICE
CODE
CODE
CÓDIGO

CV= Trasparente
CV= Transparent
CV= Transparent
CV= Transparente

SV= Satinato
SV= Satin-finished
SV= Satiné
SV= Satinado

GE= Grigio Europa
GE= Europe grey
GE= Gris Europe
GE= Gris Europa

BR= Bronzo
BR= Bronze
BR= Bronze
BR= Bronze

M²

53043

Vetro Temperato sp.12 mm

12 mm thick TEMPERED GLASS
Verre Trempé 12 mm d'épaisseur
Cristal templado de 12 mm de espesor

MISURA
MEASURE
MISURE
MEDIDAS

CODICE
CODE
CODE
CÓDIGO

CV= Trasparente
CV= Transparent
CV= Transparent
CV= Transparente

SV= Satinato
SV= Satin-finished
SV= Satiné
SV= Satinado

M²

53044

Pannelli tinta unita Plain colour panels Panneaux teinte unie Paneles color liso			Pannelli tinta legno Wooden colour panels Panneaux teinte bois Paneles color madera		
Profili alluminio Aluminium profiles Profils aluminium Perfiles de aluminio			Profili alluminio Aluminium profiles Profils aluminium Perfiles de aluminio		
Z	K	W	Z	K	W
244,00	257,00	257,00	257,00	270,00	270,00
255,00	268,00	268,00	268,00	280,00	280,00
253,00	265,00	265,00	265,00	278,00	278,00
253,00	265,00	265,00	265,00	278,00	278,00

Z	K	W	Z	K	W
256,00	269,00	269,00	268,00	281,00	281,00
267,00	279,00	279,00	278,00	292,00	292,00

H300 max.

Moduli porta

Door modules

Modules porte

Módulos puerta

Elemento – Element – Élément – Elemento

Descrizione – Description – Description – Descripción

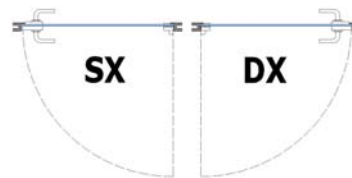


Modulo porta battente in vetro temperato sp.10 mm.

Swing door module in tempered glass 10 mm thick

Module porte battante en verre trempé 10 mm d'épaisseur

Módulo puerta batiente de cristal templado de 10 mm de espesor.



Serratura PREMI-APRI PUSH/OPEN handle - Serrure PRESSION/OUVERTURE - Cerradura PULSA-ABRE		MISURA MEASURE MISURE MEDIDAS	CODICE CODE CODE CÓDIGO	Profili alluminio Aluminium profiles Profils aluminium Perfiles de aluminio		
				Z	K	W
CV= Trasparente CV= Transparent - CV= Transparent - CV= Transparente	100	DX 53131 SX 53132	1.409,00	1.480,00	1.480,00	
SV= Satinato SV= Satin-finished - SV= Satiné - SV= Satinado			1.668,00	1.752,00	1.752,00	
GE= Grigio Europa GE= Europe grey - GE= Gris Europe - GE= Gris Europa			1.526,00	1.602,00	1.602,00	
BR= Bronzo BR= Bronze - BR= Bronze - BR= Bronze			1.526,00	1.602,00	1.602,00	
SF= Smerigliatura a fascia SF= Square sandblast - SF= Sablage à bandeau - SF= Esmerilado con tarja			1.634,00	1.716,00	1.716,00	
SR= Smerigliatura a righe SR= Line sandblast - SR= Sablage à lignes - SR= Esmerilado a rayas			1.634,00	1.716,00	1.716,00	
Serratura HOPPE HOPPE handle - Serrure HOPPE - Cerradura HOPPE		MISURA MEASURE MISURE MEDIDAS	CODICE CODE CODE CÓDIGO	Z	K	W
CV= Trasparente CV= Transparent - CV= Transparent - CV= Transparente	100	DX 53133 SX 53134	1.545,00	1.621,00	1.621,00	
SV= Satinato SV= Satin-finished - SV= Satiné - SV= Satinado			1.753,00	1.841,00	1.841,00	
GE= Grigio Europa GE= Europe grey - GE= Gris Europe - GE= Gris Europa			1.662,00	1.744,00	1.744,00	
BR= Bronzo BR= Bronze - BR= Bronze - BR= Bronze			1.662,00	1.744,00	1.744,00	
SF= Smerigliatura a fascia SF= Square sandblast - SF= Sablage à bandeau - SF= Esmerilado con tarja			1.772,00	1.861,00	1.861,00	
SR= Smerigliatura a righe SR= Line sandblast - SR= Sablage à lignes - SR= Esmerilado a rayas			1.772,00	1.861,00	1.861,00	
Serratura LEVA LEVA handle - Serrure LEVIER - Cerradura LEVA		MISURA MEASURE MISURE MEDIDAS	CODICE CODE CODE CÓDIGO	Z	K	W
CV= Trasparente CV= Transparent - CV= Transparent - CV= Transparente	100	DX 53135 SX 53136	1.839,00	1.930,00	1.930,00	
SV= Satinato SV= Satin-finished - SV= Satiné - SV= Satinado			2.046,00	2.148,00	2.148,00	
GE= Grigio Europa GE= Europe grey - GE= Gris Europe - GE= Gris Europa			1.955,00	2.053,00	2.053,00	
BR= Bronzo BR= Bronze - BR= Bronze - BR= Bronze			1.955,00	2.053,00	2.053,00	
SF= Smerigliatura a fascia SF= Square sandblast - SF= Sablage à bandeau - SF= Esmerilado con tarja			2.063,00	2.166,00	2.166,00	
SR= Smerigliatura a righe SR= Line sandblast - SR= Sablage à lignes - SR= Esmerilado a rayas			2.063,00	2.166,00	2.166,00	

H300 max.

Moduli porta

Door modules
Modules porte
Módulos puerta

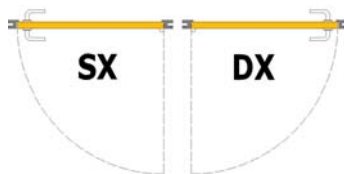
Elemento – Element – Élément – Elemento

Descrizione – Description – Description – Descripción



Modulo porta battente in tamburato

Honeycomb swing door module
Module porte battante alvéolée
Módulo puerta batiente de enchapado



		MISURA MEASURE MISURE MEDIDAS	CODICE CODE CODE CÓDIGO	Profili alluminio Aluminium profiles Profils aluminium Perfiles de aluminio		
				Z	K	W
Serratura PREMI-APRI PUSH/OPEN handle - Serrure PRESSION/OUVERTURE - Cerradura PULSA-ABRE						
Pannelli tinta unita Plain colour panels Panneaux teinte unie Paneles color liso	100	DX 53141 SX 53142		1.362,00	1.429,00	1.429,00
Pannelli tinta legno Wooden colour panels Panneaux teinte bois Paneles color madera				1.402,00	1.472,00	1.427,00
Serratura HOPPE HOPPE handle - Serrure HOPPE - Cerradura HOPPE						
Pannelli tinta unita Plain colour panels Panneaux teinte unie Paneles color liso	100	DX 53143 SX 53144		1.441,00	1.512,00	1.512,00
Pannelli tinta legno Wooden colour panels Panneaux teinte bois Paneles color madera				1.483,00	1.558,00	1.558,00
Serratura LEVA LEVA handle - Serrure LEVIER - Cerradura LEVA						
Pannelli tinta unita Plain colour panels Panneaux teinte unie Paneles color liso	100	DX 53145 SX 53146		1.645,00	1.727,00	1.727,00
Pannelli tinta legno Wooden colour panels Panneaux teinte bois Paneles color madera				1.693,00	1.777,00	1.777,00

H300 max.

Moduli porta

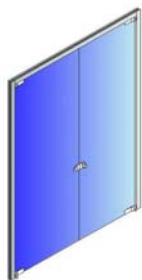
Door modules

Modules porte

Módulos puerta

Elemento – Element – Élément – Elemento

Descrizione – Description – Description – Descripción

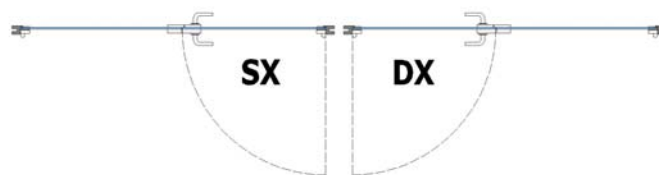


Modulo doppia porta battente in vetro temperato sp.10 mm.

Double swing door module in tempered glass 10 mm thick

Module double porte battante en verre trempé 10 mm d'épaisseur

Módulo doble puerta batiente de cristal templado de 10 mm de espesor



			Profili alluminio Aluminium profiles Profils aluminium Perfiles de aluminio		
			Z	K	W
Serratura PREMI-APRI PUSH/OPEN handle - Serrure PRESSION/OUVERTURE - Cerradura PULSA-ABRE					
CV= Trasparente CV= Transparent - CV= Transparent - CV= Transparente			2.392,00	2.512,00	2.512,00
SV= Satinato SV= Satin-finished - SV= Satiné - SV= Satinado			2.832,00	2.973,00	2.973,00
GE= Grigio Europa GE= Europe grey - GE= Gris Europe - GE= Gris Europa	200	DX 53151 SX 53152	2.611,00	2.743,00	2.743,00
BR= Bronzo BR= Bronze - BR= Bronze - BR= Bronze			2.611,00	2.743,00	2.743,00
SF= Smerigliatura a fascia SF= Square sandblast - SF= Sablage à bandeau - SF= Esmerilado con tarja			2.942,00	3.089,00	3.089,00
SR= Smerigliatura a righe SR= Line sandblast - SR= Sablage à lignes - SR= Esmerilado a rayas			2.942,00	3.089,00	3.089,00
Serratura HOPPE HOPPE handle - Serrure HOPPE - Cerradura HOPPE					
CV= Trasparente CV= Transparent - CV= Transparent - CV= Transparente			2.574,00	2.702,00	2.702,00
SV= Satinato SV= Satin-finished - SV= Satiné - SV= Satinado			3.014,00	3.165,00	3.165,00
GE= Grigio Europa GE= Europe grey - GE= Gris Europe - GE= Gris Europa	200	DX 53153 SX 53154	2.795,00	2.934,00	2.934,00
BR= Bronzo BR= Bronze - BR= Bronze - BR= Bronze			2.795,00	2.934,00	2.934,00
SF= Smerigliatura a fascia SF= Square sandblast - SF= Sablage à bandeau - SF= Esmerilado con tarja			3.124,00	3.280,00	3.280,00
SR= Smerigliatura a righe SR= Line sandblast - SR= Sablage à lignes - SR= Esmerilado a rayas			3.124,00	3.280,00	3.280,00
Serratura LEVA LEVA handle - Serrure LEVA - Cerradura LEVA					
CV= Trasparente CV= Transparent - CV= Transparent - CV= Transparente			3.120,00	3.276,00	3.276,00
SV= Satinato SV= Satin-finished - SV= Satiné - SV= Satinado			3.560,00	3.737,00	3.737,00
GE= Grigio Europa GE= Europe grey - GE= Gris Europe - GE= Gris Europa	200	DX 53155 SX 53156	3.341,00	3.507,00	3.507,00
BR= Bronzo BR= Bronze - BR= Bronze - BR= Bronze			3.341,00	3.507,00	3.507,00
SF= Smerigliatura a fascia SF= Square sandblast - SF= Sablage à bandeau - SF= Esmerilado con tarja			3.670,00	3.854,00	3.854,00
SR= Smerigliatura a righe SR= Line sandblast - SR= Sablage à lignes - SR= Esmerilado a rayas			3.670,00	3.854,00	3.854,00

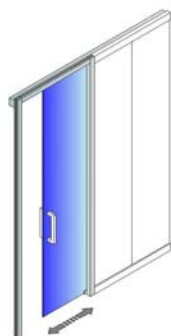
H300 max.

Moduli porta

Door modules
Modules porte
Módulos puerta

Elemento – Element – Élément – Elemento

Descrizione – Description – Description – Descripción



Modulo porta scorrevole in vetro temperato sp.10 mm

Sliding door module in tempered glass 10 mm thick
Module porte coulissante en verre trempé 10 mm d'épaisseur
Módulo puerta corredera de cristal templado de 10 mm de espesor



Maniglione PBA

PBA handle - Poignée PBA - Tirante PBA

CV= Trasparente

CV= Transparent - CV= Transparent - CV= Transparente

SV= Satinato

SV= Satin-finished - SV= Satiné - SV= Satinado

GE= Grigio Europa

GE= Europe grey - GE= Gris Europe - GE= Gris Europa

BR= Bronzo

BR= Bronze - BR= Bronze - BR= Bronce

SF= Smerigliatura a fascia

SF= Square sandblast - SF= Sablage à bandeau - SF= Esmerilado con tarja

SR= Smerigliatura a righe

SR= Line sandblast - SR= Sablage à lignes - SR= Esmerilado a rayas

MISURA
MEASURE
MISURE
MEDIDAS

115

CODICE
CODE
CODE
CÓDIGO

Interno
DX 53171
SX 53172

Esterno
DX 53173
SX 53174

Profili alluminio
Aluminium profiles
Profils aluminium
Perfiles de aluminio

Z	K	W
2.021,00	2.119,00	2.119,00
2.275,00	2.389,00	2.389,00
2.148,00	2.255,00	2.255,00
2.148,00	2.255,00	2.255,00
2.339,00	2.455,00	2.455,00
2.339,00	2.455,00	2.455,00

Maggiorazione per serratura H.115 cm. PBA = € 1.039,00

Price surcharge for handle H.115 cm. PBA = € 1.039,00

Majoration pour serrure H.115 cm. PBA = € 1.039,00

Cargo extra para cerradura H.115 cm. PBA = € 1.039,00

N.B.: il montaggio delle porte scorrevoli risulta ottimale in presenza di soffitti oppure controsoffitti con portata di almeno 150 Kg/m². Qualora questa portata non sia garantita, il progettista del cantiere dovrà provvedere a raggiungerla prima della posa in opera della parete ARIA, confrontandosi comunque con i nostri progettisti dell'Ufficio Tecnico Commerciale

N.B.: sliding doors can be conveniently mounted in the presence of ceilings/false ceilings with a capacity of at least 150 Kg/m². If this capacity is not guaranteed, the site designer must have it reached before placing the ARIA wall, nonetheless conferring with the designers of our Commercial Technical Department.

N.B.: le montage des portes coulissantes résulte parfait en présence de plafonds/faux plafonds avec une portée d'au moins 150 Kg/m². Si cette portée n'est pas garantie, le concepteur du chantier devra pourvoir à l'ajouter avant de la mise en œuvre de la cloison ARIA, en interpellant de toute manière les techniciens du Bureau Technico-commercial Babini S.p.A.

Nota: el montaje de las puertas correderas es óptimo en presencia de techos/falsos techos con una capacidad de al menos 150 Kg/m². Cuando no se pueda garantizar esta capacidad, el proyectista de la obra deberá alcanzarla antes de colocar la mampara ARIA, consultando de todos modos a nuestros proyectistas de la oficina técnico-comercial

H300 max.

Moduli porta

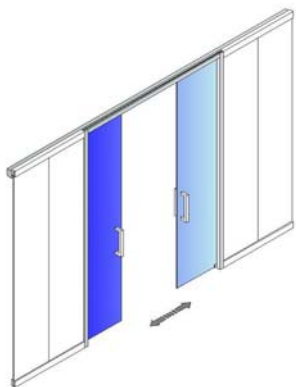
Door modules

Modules porte

Módulos puerta

Elemento – Element – Élément – Elemento

Descrizione – Description – Description – Descripción



Modulo doppia porta scorrevole in vetro temperato sp.10 mm

Double sliding door module in tempered glass 10 mm thick

Module double porte coulissante en verre trempé 10 mm d'épaisseur

Módulo doble puerta corredera de cristal templado de 10 mm de espesor

Maniglione PBA

PBA handle - Poignée PBA - Tirante PBA

CV= Trasparente

CV= Transparent - CV= Transparent - CV= Transparente

SV= Satinato

SV= Satin-finished - SV= Satiné - SV= Satinado

GE= Grigio Europa

GE= Europe grey - GE= Gris Europe - GE= Gris Europa

BR= Bronzo

BR= Bronze - BR= Bronze - BR= Bronce

SF= Smerigliatura a fascia

SF= Square sandblast - SF= Sablage à bandeau - SF= Esmerilado con tarja

SR= Smerigliatura a righe

SR= Line sandblast - SR= Sablage à lignes - SR= Esmerilado a rayas

MISURA
MEASURE
MISURE
MEDIDAS

200

CODICE
CODE
CODE
CÓDIGO

53181

Profili alluminio

Aluminium profiles

Profils aluminium

Perfiles de aluminio

Z	K	W
3.453,00	3.625,00	3.625,00
3.908,00	4.103,00	4.103,00
3.680,00	3.863,00	3.863,00
3.680,00	3.863,00	3.863,00
4.021,00	4.221,00	4.221,00
4.021,00	4.221,00	4.221,00

Maggiorazione per coppia serratura H.115 cm. PBA = € 2.078,00

Price surcharge for pair of handles H.115 cm. PBA = € 2.078,00

Majoration pour paire de serrures H.115 cm. PBA = € 2.078,00

Cargo extra para par de cerraduras H.115 cm. PBA = € 2.078,00

N.B.: il montaggio delle porte scorrevoli risulta ottimale in presenza di soffitti oppure controsoffitti con portata di almeno 150 Kg/m².

Qualora questa portata non sia garantita, il progettista del cantiere dovrà provvedere a raggiungerla prima della posa in opera della parete ARIA, confrontandosi comunque con i nostri progettisti dell'Ufficio Tecnico Commerciale

N.B.: sliding doors can be conveniently mounted in the presence of ceilings/false ceilings with a capacity of at least 150 Kg/m². If this capacity is not guaranteed, the site designer must have it reached before placing the ARIA wall, nonetheless conferring with the designers of our Commercial Technical Department.

N.B.: le montage des portes coulissantes résulte parfait en présence de plafonds/faux plafonds avec une portée d'au moins 150 Kg/m². Si cette portée n'est pas garantie, le concepteur du chantier devra pourvoir à l'ajouter avant de la mise en œuvre de la cloison ARIA, en interpellant de toute manière les techniciens du Bureau Technico-commercial Babini S.p.A.

Nota: el montaje de las puertas correderas es óptimo en presencia de techos/falsos techos con una capacidad de al menos 150 Kg/m². Cuando no se pueda garantizar esta capacidad, el proyectista de la obra deberá alcanzarla antes de colocar la mampara ARIA, consultando de todos modos a nuestros proyectistas de la oficina técnico-comercial

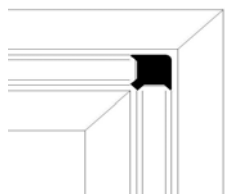
H300 cm

Moduli di connessione

Connection modules
Modules de connexion
Módulos de conexión

Elemento – Element – Élément – Elemento

Descrizione – Description – Description – Descripción



Giunzione angolo 90° vetro/vetro

Glass/glass 90° angle joint
Liaison angle 90° verre/verre
Conexión ángulo 90° cristal/cristal

Profili alluminio

Aluminium profiles - Profils aluminium - Perfiles de aluminio

	MISURA MEASURE MISURE MEDIDAS	CODICE CODE CODE CÓDIGO
Sp.10 mm. - 10 mm thick - 10 mm d'épaisseur - Espesor de 10 mm	1 x 1	53211
Sp.12 mm. - 12 mm thick - 12 mm d'épaisseur - Espesor de 12 mm	1.2 x 1.2	53212

Z	K	W
103,00	109,00	109,00
110,00	116,00	116,00

Profili policarbonato

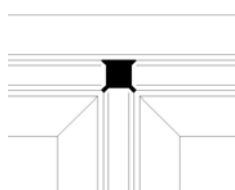
Polycarbonate profiles - Profils polycarbonate - Perfiles de policarbonato

	MISURA MEASURE MISURE MEDIDAS	CODICE CODE CODE CÓDIGO
Sp.10 mm. - 10 mm thick - 10 mm d'épaisseur - Espesor de 10 mm	1 x 1	53216
Sp.12 mm. - 12 mm thick - 12 mm d'épaisseur - Espesor de 12 mm	1.2 x 1.2	53217

C	S	
105,00	119,00	
112,00	125,00	

Elemento – Element – Élément – Elemento

Descrizione – Description – Description – Descripción



Giunzione angolo 3vie vetro/vetro

Glass/glass 3-way angle joint
Liaison angle 3 voies verre/verre
Conexión ángulo 3 vías cristal/cristal

Profili alluminio

Aluminium profiles - Profils aluminium - Perfiles de aluminio

	MISURA MEASURE MISURE MEDIDAS	CODICE CODE CODE CÓDIGO
Sp.10 mm. - 10 mm thick - 10 mm d'épaisseur - Espesor de 10 mm	0.9 x 1	53221
Sp.12 mm. - 12 mm thick - 12 mm d'épaisseur - Espesor de 12 mm	1.1 x 1.2	53222

Z	K	W
206,00	217,00	217,00
212,00	223,00	223,00

Profili policarbonato

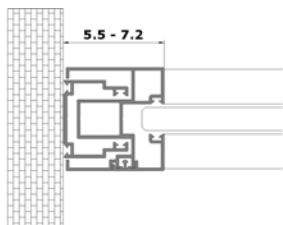
Polycarbonate profiles - Profils polycarbonate - Perfiles de policarbonato

	MISURA MEASURE MISURE MEDIDAS	CODICE CODE CODE CÓDIGO
Sp.10 mm. - 10 mm thick - 10 mm d'épaisseur - Espesor de 10 mm	0.9 x 1	53226
Sp.12 mm. - 12 mm thick - 12 mm d'épaisseur - Espesor de 12 mm	1.1 x 1.2	53227

C	S	
207,00	218,00	
218,00	229,00	

Elemento – Element – Élément – Elemento

Descrizione – Description – Description – Descripción



Modulo telescopico di partenza/fine tratta da muri esistenti

Telescopic module of starting/end section of existing walls
Module télescopique de départ/fin partie de murs existants
Módulo telescópico de inicio/fin tramo desde muros existentes

MISURA MEASURE MISURE MEDIDAS	CODICE CODE CODE CÓDIGO
5.5/7.2	53302

Profili alluminio Aluminium profiles Profils aluminium Perfiles de aluminio		
Z	K	W
312,00	328,00	328,00

H300 cm

Moduli di connessione

Connection modules
Modules de connexion
Módulos de conexión

Elemento – Element – Élément – Elemento

Descrizione – Description – Description – Descripción



Modulo di partenza da pareti esistenti / elemento di finitura per centro stanza

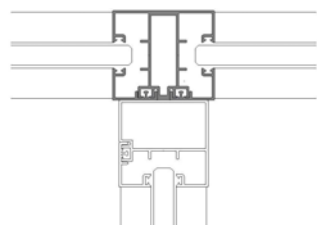
Starting module from existing walls / finishing element for centre of room
Module de départ de cloisons existantes / élément de finition pour le centre de la pièce
Módulos de inicio desde mamparas existentes / elemento de acabado para centro de habitación

MISURA MEASURE MISURE MEDIDAS	CODICE CODE CODE CÓDIGO
5.4	53303

Profili alluminio Aluminium profiles Profils aluminium Perfiles de aluminio		
Z	K	W
140,00	148,00	148,00

Elemento – Element – Élément – Elemento

Descrizione – Description – Description – Descripción



Modulo di connessione centrale / elemento di connessione 3-4vie

Central connection module / 3/4-way connection element
Module de connexion centrale / élément de connexion 3-4 voies
Módulo de conexión central / elemento de conexión de 3-4 vías

MISURA MEASURE MISURE MEDIDAS	CODICE CODE CODE CÓDIGO
6.4	53304

Profili alluminio Aluminium profiles Profils aluminium Perfiles de aluminio		
Z	K	W
217,00	227,00	227,00

Elemento – Element – Élément – Elemento

Descrizione – Description – Description – Descripción



Modulo tecnico

Technical module
Module technique
Módulo técnico

MISURA MEASURE MISURE MEDIDAS	CODICE CODE CODE CÓDIGO
17	53305

Profili alluminio Aluminium profiles Profils aluminium Perfiles de aluminio		
Z	K	W
526,00	554,00	554,00

H300 cm

Moduli di connessione

Connection modules
Modules de connexion
Módulos de conexión

Elemento – Element – Élément – Elemento

Descrizione – Description – Description – Descripción



Modulo angolo variabile

Variable angle module
Module angle variable
Módulo de ángulo variable

Per 2 tratte di parete

For 2 wall sections
Pour 2 parties de cloison
Para 2 tramos de mampara

MISURA
MEASURE
MISURE MEDIDAS

5.8

CODICE
CODE
CODE
CÓDIGO

53306

Per 3 tratte di parete

For 3 wall sections
Pour 3 parties de cloison
Para 3 tramos de mampara

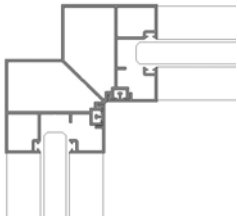
5.8

53307

Profili alluminio Aluminium profiles Profils aluminium Perfiles de aluminio		
Z	K	W
322,00	338,00	338,00
452,00	474,00	474,00

Elemento – Element – Élément – Elemento

Descrizione – Description – Description – Descripción



Modulo di connessione 90° strutturale

90° structural module
Module de connexion 90° structural
Módulo de conexión 90 estructural

MISURA
MEASURE
MISURE MEDIDAS

8,55x8,55

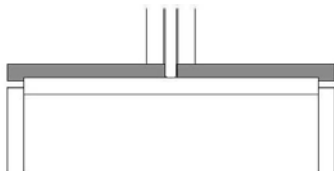
CODICE
CODE
CODE
CÓDIGO

53308

Profili alluminio Aluminium profiles Profils aluminium Perfiles de aluminio		
Z	K	W
240,00	252,00	252,00

Elemento – Element – Élément – Elemento

Descrizione – Description – Description – Descripción



Modulo di connessione in linea tra parete Monovetro/Tecnica Attrezzata

Connection module between Aria and Tecnica storage wall
Module de connexion en ligne entre cloison Aria/Tecnica cloison armoire
Módulo di conexión en linea entre pared monovidrio Aria/Tecnica equipada

MISURA
MEASURE
MISURE MEDIDAS

42,6x312

CODICE
CODE
CODE
CÓDIGO

53311

Pannelli tinta unita Plain colour panels Panneaux teinte unie Paneles color liso	Pannelli tinta legno Wooden colour panels Panneaux teinte bois Paneles color madera
170,00	181,00



Babini Spa

via Direttissima del Conero 39/41
60021 Camerano (AN) - Italy
T +39 071 730311
F +39 071 731755
e-mail: info@babini.com

www.babini.com